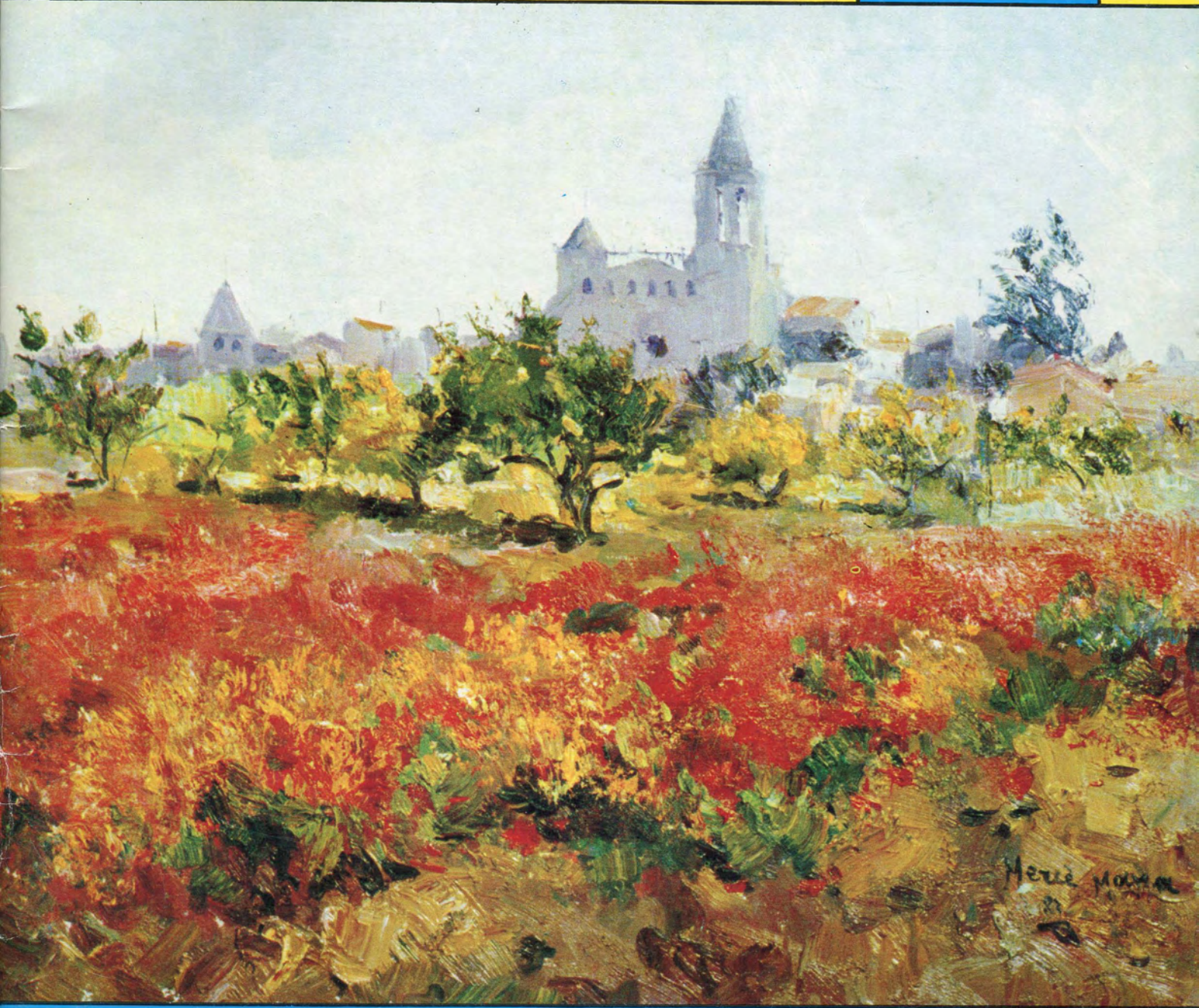
FESTA MAJOR

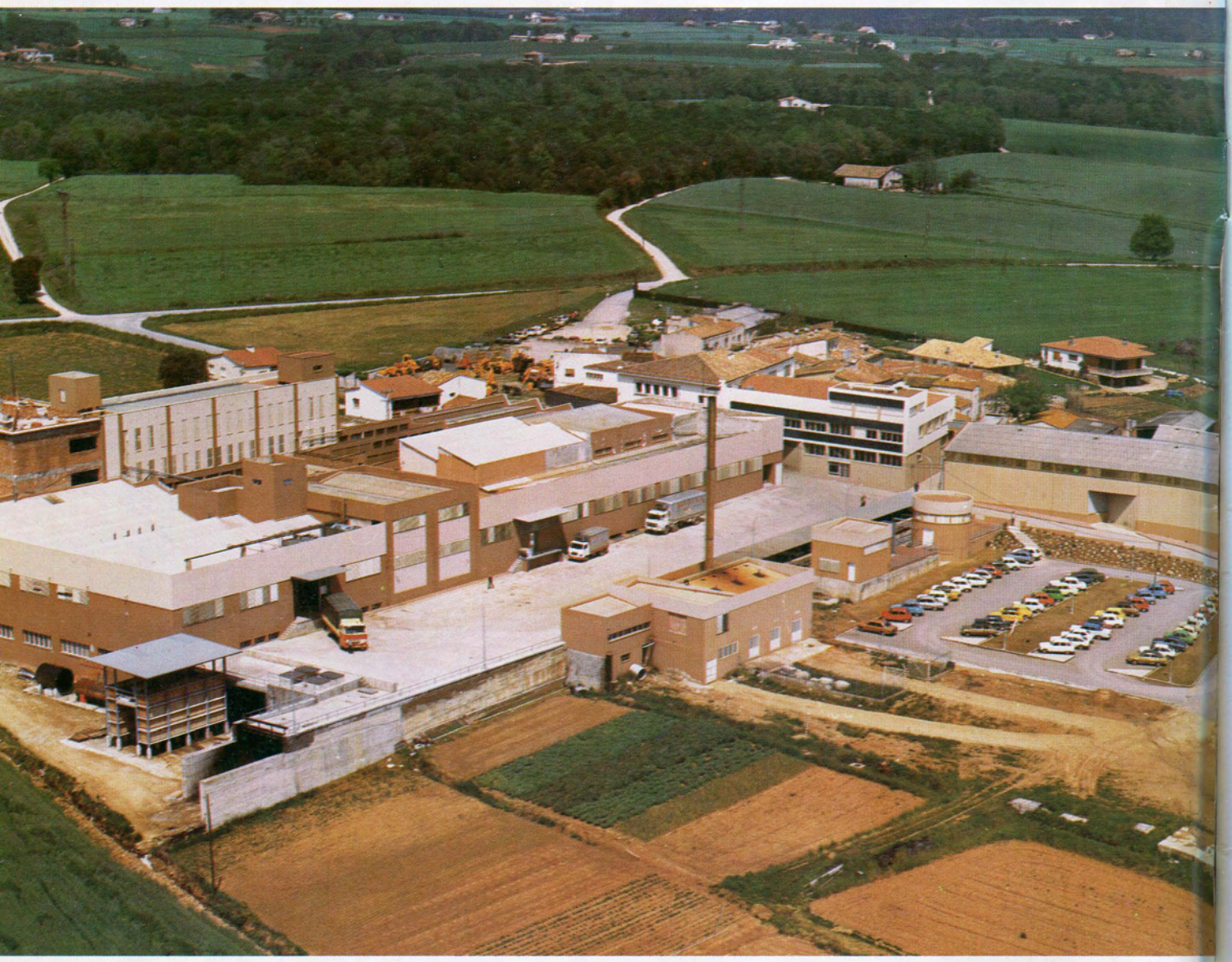
CASSÀ DE LA SELVA

15 al 21 de juny

1984



PROGRAMA OFICIAL



La Selva

EMBOTITS I CONSERVES DE CARN

JOAQUIN ALBERTI, S.A.

Telèfon 46.10.00 (6 línies) — Tèlex 57264 SEL E

CAMPLLONG

SALUTACIÓ

Benvolguts cassanencs:

Un any més arriba la Festa del poble. La Festa Major. Ara, més que mai, cal que sigui viscuda i que tots els cassanencs hi participem. Més enllà dels problemes polítics i socials, d'oposicions i de discussions, tenim tots plegats un objectiu comú: que la nostra Festa ho sigui de veritat.

Enguany, ve amb un agermanament especial. Aquest any celebrem el XXV.è ANIVERSARI DELS GEGANTS de la nostra Vila. Fou l'any 1959, quan l'Alcalde, el senyor Josep M.a Vidal, portà aquests personatges mítics a les nostres contrades. En conseqüència, és una efemèrides que volem celebrar; per això, ens acompanyaran, a la cercavila del dissabte, altres parelles de gegants vinguts d'altres indrets. I tots plegats, passejaran les seves esveltes figures pels carrers i places de la Vila.

L'Ajuntament ha recollit i coordinat esforços d'un grup de vilatans, en representació de les entitats del poble, i ells ens han preparat, no en dubteu, una bona Festa.

Tots sabem que l'èxit no depèn de pressupostos exagerats ni d'espectacles de gran categoria. La Festa només serà Major si els cassanencs la sentim nostra, si sabem ésser els veritables protagonistes d'aquests dies.

Cassà té fama de poble treballador, però que, no obstant això, també sap divertir-se quan és l'hora. Deixem per unes hores el treball ben fet i seriós de cada dia i donem pas a la gresca.

A vosaltres, cassanencs, i a tots els forasters que ens acompanyareu aquests dies, l'Alcalde us desitja: MOLT BONA FESTA MAJOR!

Josep Maria Dausà i Crosas

ALCALDE DE CASSÀ DE LA SELVA





Programa Oficial

de les Funcions Religioses i Festeigs Populars
que celebrarà la Vila de Cassà de la Selva,
durant els dies 15 al 21 de juny del 1984

FONTANERIA
ELECTRICITAT

Rabassedas - Surós, S. A.

C/. Molí, 64-68 - Telèf. 46 02 56
Cassà de la Selva (Girona)

LLOGUER D'APARCAMENTS
DE COTXES

«EL MOLÍ»

Carretera Provincial, 129 i Molí, 54

Raó: c/. Molí, 64 Tel. 46 02 56

Sumari

3 - Salutació de Josep M.ª Dausà i Crosas, Alcalde de Cassà de la Selva
5 - Invitació, de la Comissió de Festes.
6-7 - "La Vila de Cassà", per Carles Malagrida
8-10 - Una sessió de l'Ajuntament de Cassà l'any 1710, per Narcís Puigdevall
11-13 - La Moneda de Cassà durant la guerra, per Josep Bosch i Mercader.
14-19 - Els Gegants són alts i grossos..., per Els amics dels gegants
20 - Necessita Cassà de la Selva un Casal per als Joves?, per Joan Maymí i Coloreu
21-22 - Un any de gestió municipal.
23 - Exposicions que es podran visitar durant els dies de la Festa Major.
24 - Funcions Religioses.
25-31 - Programa Oficial de la Festa Major 1984. Festeigs Populars.
33-54 - Un any de la vida del poble en fotografies.

Organització: Comissió de Festes,
amb el suport del Magnífic Ajuntament.
Maqueta: J. Bosch.
Composa i imprimeix: Gràfiques Duch Provincial, 38 - Cassà.
Dipòsit Legal: GE - 411/1984
Portada: Oli original de Mercè Massa, guanyador del primer premi de pintura ràpida 1983.

INVITACIÓ

Sentireu a dir: Els temps han canviat. I això fa referència a quasi la totalitat de la nostra manera de viure.

I tant que han canviat! Ara mateix: la Festa Major. Abans, era un neguit de sabaters, modistes i sastres, i poseu-hi també barbers i fins i tot paletes i pintors, que no donaven abast a la feina. Els de la "tercera edat" encara poden recordar el tràfec dels sabaters que no paraven, ni de dia ni de nit, per poder tenir acabats els parells de sabates encarregades per estrenar aquell primer dia de festa. I no diem pas res dels sastres i modistes, que moltes vegades encara el matí del diumenge donaven les últimes puntades d'agulla als vetits que havien d'estrenar a l'ofici solemne de les onze. I les emblanquinades al menjador... I el plomar pollastres...

Al migdia, les taules eren parades amb les millors tovalles de fil o lli; la cuina tenia tots els fogons de carbó al màxim de les seves calories; el vi fresc en un galleda amb trossos de gel i com un gran extraordinari es destapava una ampolla de xampany. Això, les cases que podien, ho feien una o dues vegades a l'any!

Els temps han canviat!

Però no ho creieu. Si volem filar prim, trobarem que tots plegats continuem amb les nostres il.lusions, amb les nostres petites o grans esperances, amb la nostra alegria, i per què no?, amb la nostra pena. El nostre teixit humà es reviscola amb el pressentiment d'una festa, d'una data important, d'un fet insòlit. Veieu? Quasi com abans o igual que abans. El que passa és que les formes són unes altres. Ara el xampany és sovint a taula. Les sabates les portem al peus cada dia. Un vestit ens el posem nou sense més ni més, quan ens fa falta. Però arriba un dia assenyalat, arriba una festa i el cor se'ns omple, se'ns amara d'una complaença que també ens fa anar de bòlit, com ara mateix que ens arriba la FESTA MAJOR!

La FESTA MAJOR que, com abans, és una pausa en el fer de tota una anyada. És un arribar i començar de nou. És la festa de casa nostra i de tots. No deixa de ser, amb totes les diferències d'abans, una festa diferent de les altres festes. I els cassanencs volem que sigui una GRAN FESTA. Ens ho mereixem.

Hi hem posat tota la nostra il.lusió. Esperem que sigui, doncs, una bona, una GRAN FESTA MAJOR. Podria ser-ho més. També podria ser-ho menys. Mirem-la, mirem-nos-la amb ulls il.lusionats i sense picabaralla. Al cap i a la fi som nosaltres mateixos, els cassanencs, tots els cassanencs, els qui hem de fer que la nostra festa sigui una GRANDIOSA FESTASSA. Nosaltres ho hem procurat.

Tots hi sou convidats. Grans i xics. Forasters i vilatans. Tenim les portes obertes per rebre tots els amics. La taula és parada. Entreu. Sereu ben rebuts.

Quan l'última refilada anunciï el final de la Festa, que a tots ens quedin les ganes de tornar-hi. Tornar-hi l'any que ve. Serà que la FESTA ha estat la que volíem. La NOSTRA FESTA MAJOR.

La Comissió



"La Vila de Cassà"

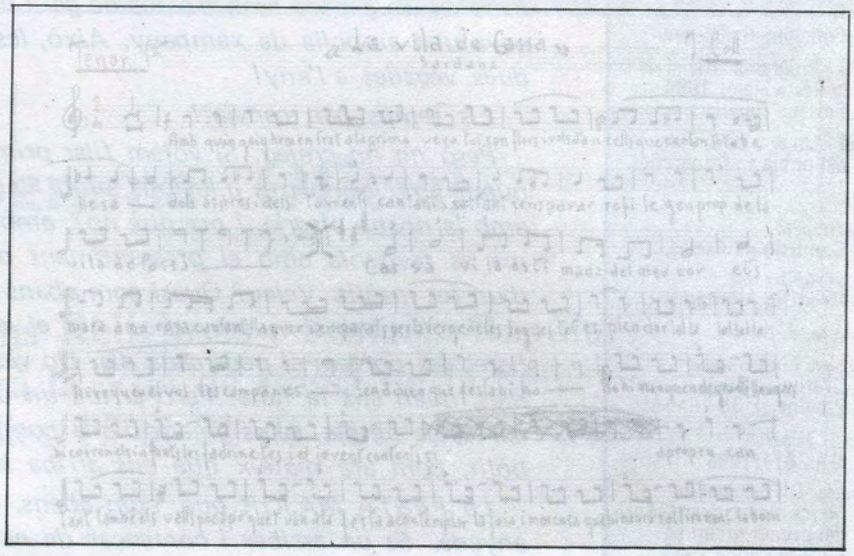
Es veia venir que la Festa Major del 1959 havia d'ésser sonada. I per més d'un motiu. Certament que en aquells temps s'albirava per tot el país l'adveniment d'una nova època; feia encara no tres mesos de la irrupció de la TV, començaven a córrer els primers "600"... I Cassà es preparava per tal d'estrenar quatre coses: el proveïment d'aigües, el retaule de l'altar major, els gegants i una sardana.

Arribà la Festa Major; i el nou servei d'aigües fou oficialment inaugurat. Una font adossada al grup de cases –avui ja no hi són– que formaven el carrer de la Coma, fou la mostra visible del naixement de tan indispensable servei, malgrat que aquest fes ben aviat palesa la seva insuficiència, i va aconseguir que més d'un cassanenc lamentés la seva precipitació, en trencar a cops de roc els grossos càntirs que fins aleshores foren l'únic recurs per proveir-se d'aigua potable.

Sí, lamentablement, l'abastament d'aigües no respongué a les esperances dels cassanencs, les altres tres estrenes gaudiren de millor sort, tot i no essent tan vitals per al poble. La inauguració del nou retaule de l'altar major –d'una part, certament, ja que trigà encara força temps en ser del tot acabat– tingué lloc el dilluns, festa de la Santa Espina. I sortint d'Ofici, els flamants gegants de Cassà dançaren per primera vegada a la Coma al so del "Ball de Gegants" que escriví Pere Mercader i Andreu.

I a l'audició de sardanes de la tarda fou estrenada "La Vila de Cassà", sardana original de Josep Coll i Ligora. A entrada de fosc, lluminàries a dojo... les tres cobles: Principal de La Bisbal, Principal de Cassà i Selvatana es preparen, l'autor s'enfila dalt un petit podi i dirigeix els primers compassos de la sardana. Només els primers, ja que s'afanya a incorporar-se a una de les rotllanes que s'han anat formant. En sonar el cop final esclata una ovació que obliga a les cobles a repetir... Cassà ja té la seva sardana!

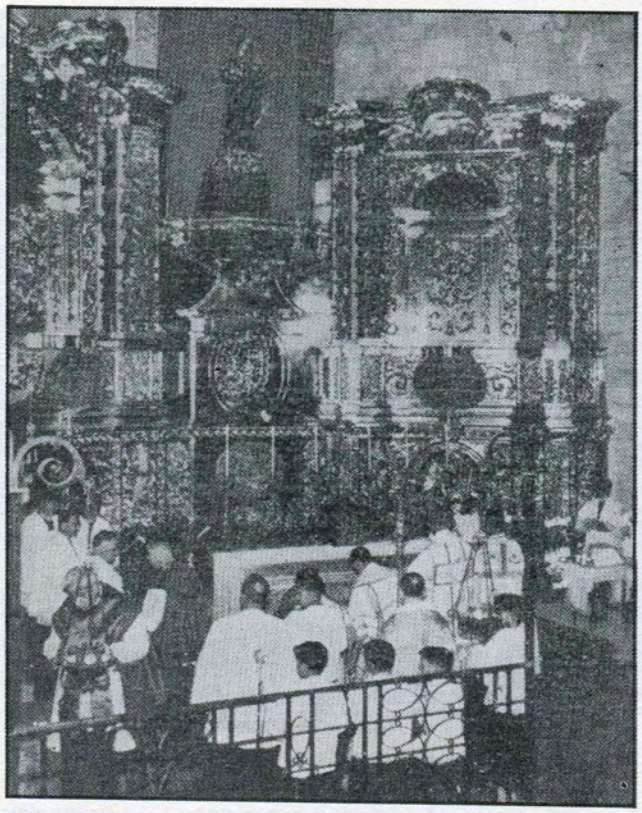
En honor a la veritat cal dir que no fou pas una estrena rigorosa, ja que la sardana era coneguda per bona part dels cassanencs a través de la



VENDA I REPARACIÓ
DE MOTOS, BICICLETES,
MOTOSERRES, MOTOCULTORS
i EQUIPAMENTS
PER A
MOTORISTES.

SPORT MOTO
Prol. Rambla 11 Set. s/n.
Tel. 461033
CASSÀ DE LA SELVA
(Girona)

US DESITJA BONA FESTA MAJOR





gravació discogràfica que en féu La Selvatana i que l'emissòria Ràdio Girona s'encarregà de difondre a bastament. La qual cosa també significà en certa manera una altra estrena, ja que fou la primera gravació discogràfica en ferm que féu La Selvatana.

* * *

I els anys han anat passant. La nostra Vila ha anat canviant al pas dels temps, la Festa Major, tanmateix, segueix acudint puntual a la seva cita anual amb els cassanencs. I enguany, 1984, es compleixen justament vint-i-cinc anys dels esdeveniments que hem esmentat.

Aquesta Festa Major, "La Vila de Cassà" tornarà ser interpretada com ho fou tradicionalment els dilluns de la Festa fins fa cosa de vuit o nou anys, una tradició que, creiem, no hauria de trencar-se mai. Cassà, una població que compta amb tants músics no té, certament, gaires sardanes dedicades als seus indrets. Llocs com la Coma, el Passeig, la Plaça Petita... encara esperen merèixer la dedicatòria d'un compositor. Donem, doncs, a "La Vila de Cassà" tot el valor que té i que és molt. És una sardana senzilla, sense passatges de lluïment per als instrumentistes, sense grans efectes musicals i tanmateix amb una melodia encisadora.

Ben cert que molts dels que ens aplegàrem aquell Dilluns de Festa Major un quart de segle enrera ja no hi podran ésser presents, si repassem les Cobles que en aquella ocasió actuaren, veurem que només tres dels seus components —un a La Principal de La Bisbal i dos a La Selvatana— hi segueixen actuant. Sí, tot va canviant. Però els que enguany acudirem a les sardanes de la Festa Major, tenim una cita molt especial: "La Vila de Cassà", la nostra sardana, ens espera.

No hi faltem.

Carles Malagrida



Gener - Casadevall, S. A.

INSTAL.LACIONS ELÈCTRIQUES I FONTANERIA

Cardenal Margarit, 13-14 — Tel. 21.34.41 — **GIRONA**

MAGATZEM: c/. Puigcugul, 19 — Tel. 46.00.85

BOTIGA: c/. Major, 17 — Tel. 46.00.85

TALLER i OFICINES: c/. Castell, s/n. — Tel. 46.07.25

CASSÀ DE LA SELVA



Una sessió de l'Ajuntament de Cassà, l'any 1710

Quan el senyor Joan Gener i Roca, en els seus "APUNTS D'HISTÒRIA DE CASSÀ DE LA SELVA", citava, en un determinat paràgraf, l'altar major de l'església parroquial i llur autor, l'escultor Pau Costa, no feia res més que constatar un fet ja conegut. Se sabia, en efecte, que Pau Casta havia obrat el retaule major de Cassà de la Selva, i també els de Palafrugell i Cadaqués, fins al punt de constituir, tots plegats, una trilogia veritablement exemplar de l'art barroc al bisbat de Girona.

I escrivia, igualment, el senyor Gener: "Darrerament, hom ha trobat en alguns dels pocs documents que s'escaparen de la crema que en feren els francesos, algunes dades interessants...".

Els documents a què feia referència el senyor Gener, es guarden actualment a l'arxiu familiar. I en un volum en foli, amb cobertes de pergamí, intitulat "Llibre de Tallas, Diffinicions y determinacions del Concell de la universitat de la vila y terme de Cassá de la Selva Bisbat de Gerona, comensat en lo any de 1710 = Per los honorables Salvi Pla de Esclet, Franch. Ribot y Salvador Malavilla lo dit present y corrent any de 1710 jurats de dita vila y terme de Cassá de la Selva", hem pogut examinar el text que parla de l'altar major, de Pau Costa i d'altres afers, que per la seva importància per a la història de la vila ens ha semblat adient de transcriure.

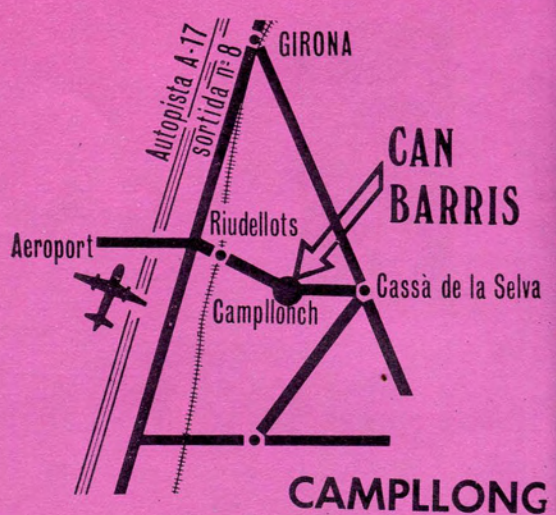
Diu així:

"Die XXVII Julii MDCCX – Convocato et congregato Consilio generali villae, et termini de Cassá de la Selva Diocs. Gerundae Domi universitatis dictae villae Sonitu Campana prius emisso ut moris est de Mandato honoris Salvii Jubert bajulu dictae villae et termini ubi pro similibus, et aliis comunibus actibus et negotiis dictae universitatis convocari, et congragari solitum est in qua siquidem



Restaurant

Can Barris



FEM VACANCES A PARTIR DEL 4 DE JUNY

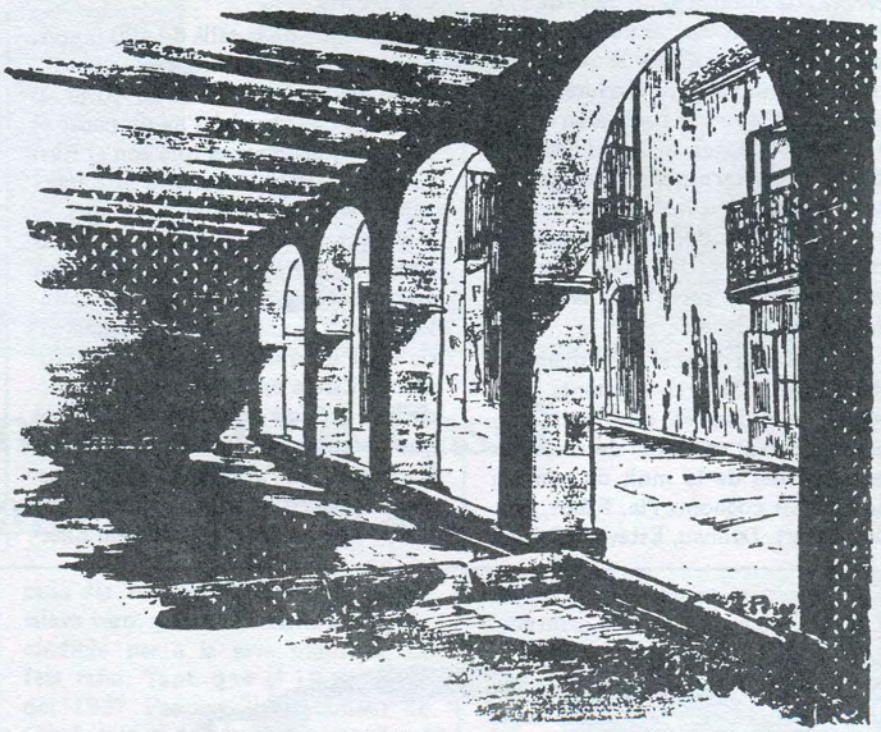
i TORNEM A OBRIR EL DIA 6 DE JULIOL.

Telèfon 46.10.05

convocatione et congregatione convenerunt et pntes. fuerunt infri. et sequentes
dictus Salvius Jubert Bajulus
Salvius Pla de Esclet
Michael Dalmau
Franciscus Ribot
Antonius Coma
et Salvador Malavilla Jurati
Josephus Vilallonga
Josephus Barnes
Salvius Gruart
Petrus Gruart moner
Petrus Carbo
Narcisus Bernada
Damianus Piffarrer
Michael Jubert
Petrus Joannes Pont
Salvius Tornavell
Josephus Isern
Salvius Pla de vila
Jacobus Barnes
et Bernardus Esteva

Omnes de Consilio generali dictae universitatis dictam universitatem tanquam major et Sanior pars facientes Celebrantes, et representantes qui sich convocati et congregati determinarunt, et concluderunt sequentia scilicet "ques fassa una talla de quatre centas lliuras per pagar lo Donatiu, per pagar los matxos son al Real Exercit, y per pagar a Mes. Suriano lo que se deu del peu del retaula, y per pagar a Pau Costa lo que se li deu del retaula Major. De quibus Acta pntibus. me Dominico Xiberta Notts. publico ac Secretario dictae unitatis. Infro., et pro testibus Martino Isern agla., et Petro Guell rajolerio dictae villae vocatis."

O sigui, que el dia 27 de juliol de l'any 1710 es convoca i es reuneix el Consell Genral de la vila de Cassà de la Selva, bisbat de Girona, a la casa de l'ajuntament, a toc de campana com era costum, per ordre de l'alcalde, senyor Salvi Jubert, a l'objecte de parlar de diversos afers comunitaris. S'hi congreguen, juntament amb el secretari, els membres que es relacionen a continuació (vegeu la llista en la transcripció del document).



Els reunits, una vegada debatudes les diferents qüestions, determinaren: "ques fassa...

Dóna fe dels acords el secretari de l'ajuntament i notari públic de la vila, senyor Domènec Xiberta, assistit pels testimonis senyors Martí Isern, pagès, i Pere Güell, rajoler, ambdós de Cassà.

Malgrat que el senyor Gener va copsar de seguida allò que era més important del document —la referència a Pau Costa—, som de l'opinió que se'n poden treure altres dades interessants. Per exemple:

a).— Que el Consell General es reuneix a la casa de l'ajuntament —"...domi universitatis..."— a toc de campana. Deixant de banda això darrer, que hem de situar en el terreny purament anecdòtic, hom es formula d'immediat la pregunta: on es trobava la casa de l'ajuntament? A la pàgina 52 de l'obra més amunt citada, el senyor Joan Gener diu: "Per aquesta època —començaments del segle XVIII— la casa de la vila passà a ocupar l'actual casa dels senyors Frigola, que havia estat fins aleshores residència de la noble família Rocabertí. Les dependències oficials ocuparen el pis, essent utilitzats els bai-

Transports
JUNCÀ

TRANSPORTS
LOCALS
i NACIONALS

Carretera Provincial, 132
Telèfon 46.00.92
CASSÀ DE LA SELVA



BONA FESTA MAJOR!

xos, una part per escola i l'altra per a carnisseria municipal..." Tot i que no hem sabut trobar entre els documents del senyor Gener el que podria confirmar allò que va escriure, estem segurs que les seves fonts eren autèntiques i fidedignes. El que sí hem trobat és que la carnisseria municipal estava instal.lada a la "casa de la Torre" –que s'ha d'identificar amb la casa dels senyors Frigola–, denominació que dóna suport a la teoria del senyor Joan Gener.

b).– De la relació dels membres del Consell General assistents a la reunió se'n desprèn que molts cassanencs d'avui provenen de nissagues arrelades des de fa molt de temps a la vila. Els cognoms Pla, Ribot, Barnés, Jubert, Dalmau, Esteva, Vilallonga, Gruart, Carbó, Isern..., en són una mostra.

c).– Que de la talla de 400 lliures, a més de pagar al mestre "Suriano" –deu ser Soriano–, i a Pau Costa, el que se'ls deu, també s'ha de pagar el Donatiu i els matxos que són al Real Exèrcit. ¿De quin donatiu es tracta? ¿Qui rebia els diners? ¿Per què es feia aquest donatiu? El document és obscur. Segurament no convenia que se sabés a qui es feia, el donatiu. El notari Domènec Xiberta, que deuria ésser un murri, no es vol comprometre. Estem en plena guerra de Successió i a Cassà tan aviat hi ha forces que defensen els interessos de Felip V com els de l'arxiduc Carles d'Àustria. No és d'estranyar, doncs, que tampoc no es digui a quin Real Exèrcit pertanyen els matxos que s'han de pagar.

Fou, evidentment, una mala època per al nostre consistori. Amb penes i treballs, però, se'n van sortir. Sembla que, de la batussa dinàstica, la vila no en sortí gaire malaparada. Els que avui vivim a Cassà de la Selva hem de testimoniar el nostre agraïment als cassanencs d'ahir –del 1710– pel seu patriotisme local. És un tribut que, per merescut, no podem deixar de pagar.

Narcís Puigdevall i Diumé



HORMIGONES
CASSÁ, S.L.

Carretera Girona a Sant Feliu, km. 11,500
Telèfons (972) 46.07.72 / 46.15.01

CASSÀ DE LA SELVA (Girona)

CONSTRUCCIONES
FUSTÉ, S.A.

Carretera Girona a Sant Feliu, km. 11,500
Telèfons (972) 46.07.72 / 46.15.01

CASSÀ DE LA SELVA (Girona)





La moneda de Cassà durant la guerra

Cassà també, com tants i tants altres pobles i ciutats, encunyà moda. Millor dit: imprimí moneda.

A l'any 1937, un any ja de guerra, Cassà, els cassanencs, veien passar els dies ennuvolats de mals presagis, espantats, amb gent amagada i preocupats en veure que cada dia minvaven més els queviures i es feia difícil d'assegurar una vida tranquil.la.

Tot i aquests mals averanys, Cassà era encara un poble sortós, donat que els que portaven la batuta governativa saberen escapolir-se de la malastrugança d'aquella desfeta i mantenir una relativa normalitat en el treball i en els abastaments més imprescindibles.

Són lluny aquest anys i se'ns fa difícil, i més pels que no ho visqueren, comprendre moltes reaccions i mesures que es prenien en determinades circumstàncies, avui que tots la bitllem i tot se'ns fa tan fàcil.

Cassà, dèiem, tenia la sort que el treball no li faltava. Almenys tenia el suficient per anar fent el seu camí de cada dia. Perquè no n'hi faltés, necessitava suro, que era la matèria imprescindible per a la seva indústria. Li feia falta. Tant, que el 19 de gener del 1937 s'adona, l'Ajuntament de Cassà, que el de Llambilles ven el seu suro a les fàbriques de Llagostera i "com a mesura de represàlia no es deixarà que els habitants de Llambilles comprin queviures a Cassà", determina el Ple d'aquest dia.

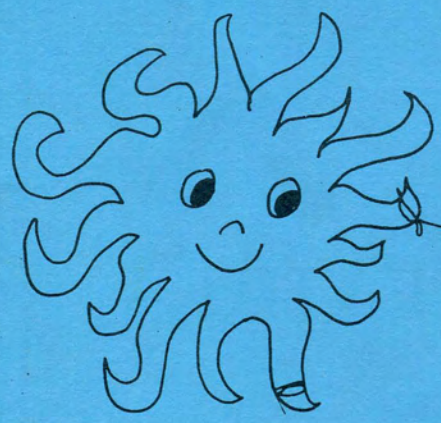
Això vol dir que Cassà era un poble privilegiat, quan un poble com Llambilles, agrari cent per cent, venia aquí a subministrar-se.

I en aquesta mancança de tot, o de moltes coses, resulta curiós el fet que arriba un moment en què el que

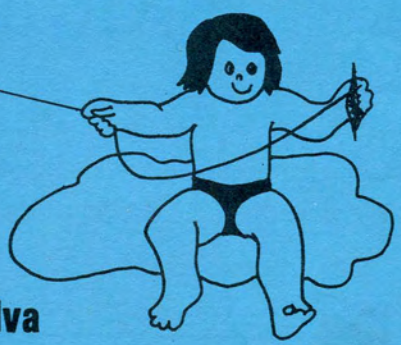


Guarderia Infantil L'Estel

DES DE 9 MESOS FINS A 4 ANYS



No tanquem a l'estiu



Carrer Migdia, 99

Telèfon 46.17.45

Cassà de la Selva



es necessita més és la moneda. La petita moneda de canvi. Aquelles monedes de cinc i deu cèntims de coure, la pesseta i el duro de plata, que el botiguer feia dringar sobre el seu taulell de marbre per assegurar-se que no fos fals o "sevillano".

En part és comprensible, car aquesta moneda, contràriament a la de més valor, cent o cinc-centes pessetes, que era de paper, tenia un valor intrínsec, un valor real que li venia donat per la pròpia composició del metall, especialment la plata dels duros i pessetes. Això va fer que aviat, en poc temps, desaparegués de calaixos i botigues, arreplegada intencionadament i soterrada en armaris closos i fins i tot sota terra, en més d'una eixida: preveien que aquesta moneda sempre tindria un valor. Moltes vegades fou requisada pel propi govern per això mateix, pel valor que tenia.

El fet és que començà a escassejar de tal manera que es feia difícil un intercanvi normal en la compra i en la venda; els botiguers anaven de bòlit i es creava un veritable problema. Sembla, amb tota lògica, que haurien d'haver estat els que governaven el país, els qui havien de solucionar aquesta qüestió. Però no fou així. Potser era que tenien ja prou mals de cap amb tota la trifulga de la guerra.

Al principi, es volgué solucionar amb allò de "tu em deus i jo te dec" i amb apunts a la llibreta que cada botiguer tenia al seu calaix per a la gent que pagava a setmanades. Aviat, però, fou tot plegat un galimaties i s'imposà per una temporada una altra solució: fer servir per moneda menuda els segells de correus, que a més, donada la gran quantitat de cartes que s'enviaven als soldats que eren al front, no resultava perjudicial per a ningú. Tot i amb això el problema anava engruixint-se, fins a tal punt que les autoritats locals hagueren de posar-lo sobre la taula d'un Ple.

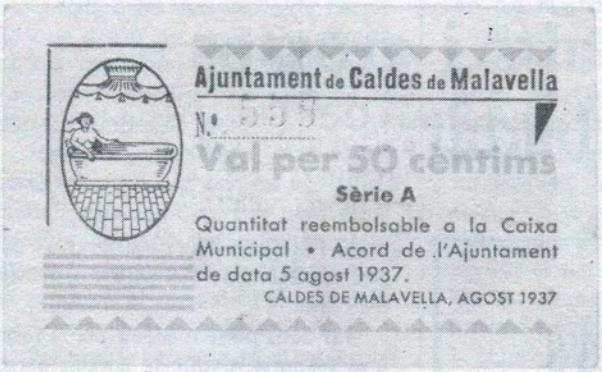
Altres pobles i ciutats ho havien resolt fent moneda pròpia. No era doncs, res de l'altre món ni cap innovació. I així, el 16 de febrer del 1937, el nostre Ajuntament, "veient la falta de moneda menuda per al canvi a les botigues, demana de posar en circulació 5.000 pessetes en bitllets d'una pesseta". Seguidament surten al carrer uns "VALS" impresos per la Impremta Vilallonga de Cassà de la Selva. En una cara portaven l'escut de Cassà a la part alta de l'esquerra, i la inscripció: "Ajuntament de Cassà de la Selva. VAL PER UNA PESSETA. Quantitat reembossable a la caixa de la Dipositaria municipal, en virtut de l'acord de l'Ajuntament de data 16 febrer 1937. L'Alcalde, Josep Dalmàs. El Secretari Interventor, Emili Pla. El Dipositari, Lluís Darnés". A l'anvers, la inscripció a cada costat del seu valor (d'1 pesseta), i



El Conserge del

BAR del CERCLE RECREATIU

desitja bona Festa Major a tots els cassanencs i forasters.





a més, deia: "VAL de circulació obligatòria per tot el terme municipal de Cassà de la Selva". Anaven tots numerats. El que tinc a les mans és el número: 17.911.

Passà un temps. No gaire. El 13 de juliol del mateix any, els comerciants, amb el mateix problema del canvi, demanen a l'Ajuntament, de poder fer-se ells els seus propis vals. El dia 20 de juliol, set dies després, es discuteix en el Ple i no es considera oportuna la proposta dels comerciants. Amb tot, es dóna permís a les Societats de la vila, per poder fer vals per a ús exclusiu intern; no passa el mateix amb els establiments.

Passen un parell de mesos més i les autoritats de Cassà veuen les dificultats en els canvis, i en el Ple del dia 17 d'agost del mateix 1937, "L'Alcalde, vista la falta que hi ha de xavalla proposa a la Comissió de Finances la impressió de 20.000 bitllets de 0,25 pessetes, tal com es va fer els 20.000 (?) de pesseta, i es retiraran tots els bitllets fets per les societats". El conseller Roura fa una observació indicant que els bitllets que havien estat impresos abans no eren gaire artístics i demana "que es facin més artísticament que els anteriors". Són molt semblants als primers d'una pesseta. Tenen la particularitat de ser un poc més petits, no porten l'escut de Cassà, i en el seu lloc, a dalt a la part esquerra hi figura la xifra de 0,25 que és el valor del Val. La inscripció tant al davant com al darrera és igual i també són fets a la impremta Vilallonga.

Com ja hem dit, no fou únicament Cassà que imprimí moneda durant la guerra. N'hi ha que encara en guarden de Caldes de Malavella, Girona, Barbastre, Calonge de la Costa Brava, i així de quasi tot Catalunya.

Ja sabem que a Cassà abans de la guerra, hi havia una Societat amb moneda pròpia. Era "La Protectora", societat de consum on s'hi comprava amb moneda encunyada per ella mateixa. Eren unes peces de metall barat, més petites que la moneda oficial normal i que el seu valor més petit era d'un cèntim. És d'admirar que es pogués comprar alguna cosa amb un cèntim. Pensem, no obstant això, que a missa es pagava la cadira de seure i valia dos cèntims i mig. Si donaves una moneda de cinc, el campaner et tornava dos cèntims, en no existir el mig cèntim. Avui això gairebé fa riure.

Pito Bosch





BANCA CATALANA

Voluntat de Renovació i Servei

PLAÇA DE LA COMA, 21 — CASSÀ DE LA SELVA — TELÈFONS 46.10.50 - 51

Els Gegants són alts i grossos tot el poble fan badar...



El fenomen dels gegants té un origen molt remot i encara no del tot desxifrat.

Tal com podem intuir per la fabulosa fesomia d'aquests egregis personatges, l'arrel es troba endinsada en la mitologia més arcaica del nostre poble.

En tot cas però, les primeres referències certes que ens arriben daten de l'Edat Mitjana.

El 1318, concretament, la jerarquia eclesiàstica institucionalitza la festa del Corpus Christi com a celebració religiosa integradora en bona part d'antics cultes pagans.

A la processó de la Diada es combinen sàbiament la iconografia religiosa més pura (quadres bíblics), amb personatges fantàstics provinents de la tradició popular: drac, mulassa, gegants...

D'aquesta singular combinació en resulta un conjunt molt curiós, que inspira al poble a voltes la devoció, a voltes la hilaritat. En alguns moments el manteniment d'un equilibri "assenyat" es fa particularment difícil, com es pot desprendre de cèdules recriminatòries, com la del Capità General de Catalunya, el 1711, en la qual *"es resolgué que no assistís a la processó lo que era conegut per lo pare del lleó, manant-se que los que portaven lo lleó no fessin els bramuls d'aquesta fera; que els de la mulassa no disparessen coets ni altres focs; que el bou no embestís els xicots; que l'àliga no ballés per manament de ningú, sinó que anés al davant del*

bar FONT

Passeig Vilaret, 2 - Telèfon 46 01 24

CASSÀ DE LA SELVA

Avui la televisió
la veureu a tot el món,
però un "carajillo" ben bo
sols el **beureu** *al BAR FONT.*

I per tapes i entrepans,
refrescs, licors i gelats,
tant per joves com per grans
només servim qualitats.

Aprofitem l'ocasió
per desitjar a la clientela,
tant de Dreta com d'Esquerra
una Feliç FESTA MAJOR! !

Santíssim, i des que sortís de l'església que ningú no insultés de paraula ni fes mofa del que figuraven els apòstols i reis, tot baix pena de 10 lliures i 30 dies de presó".

Hem de comprendre que la processó era, més que res, un espectacle fastuós que agradava a la gent senzilla. Per aquest motiu, comitives semblants (únicament sense el Santíssim), es repetien al llarg de l'any en ocasions solemnes de caràcter civil.

Pel que fa als gegants, el seu sentit originari no queda massa clar. Tenim notícies de figures gegantines a començaments del XIV, que representaven "Lo rey David ab lo gegant" o "Sant Christofol ab lo infant Jesús al coll", dintre dels entremesos religiosos. Però sembla que el més corrent en aquesta primera època, era la participació d'un gegant de carn i ossos (una persona amb xanques que feia, ell mateix, el paper), en la comparsa de la processó. El seu aspecte seria més aviat ferotge, i en desconeixem el vertader simbolisme.

Un cop arribat el XVII, ja apareix un tipus de gegant com l'actual, amb cos propi i que simula ser un guerrer.

D'una mica més tard és la primera referència escrita d'una geganta. És concebuda amb un tarannà molt més frívol que el seu consort. Només cal dir que és costum estès que vagi sempre vestida a la moda, i que cada any se li canviï el pentinat.

Fins aleshores, el gegant hauria estat una figura independent, dipositari d'una certa forma de poder, i patrimoni exclusiu de les grans poblacions.

Pràcticament a partir de la formació de la parella, els gegants prenen un caire més popular. La tendresa de la geganta contrapesa l'agror del rei, i ambdós passen a convertir-se en representants de les ciutats i purament en un motiu de divertiment.

Al segle XX el "fet dels gegants" s'expansiona molt i es diversifica. Arreu de Catalunya se'n creen de nous, i amb aspectes diferents. Tot i que normalment segueixen essent monarques, també poden prendre forma de pagesos rics o "indis" americans. En aquests moments ja han perdut el seu caràcter sagrat i participen en efemèrides locals, com poden ser la Festa Major, més que no pas en la primigènia processó de Corpus.

En arribar als nostres dies, prenen un to més infantil, si cal, es desslliguen de qualsevol contingut màgic o religiós, i resten únicament en l'essència d'elements festius.

En un punt i a part, hem d'indicar que el fenomen dels gegants no es dóna només a Catalunya, sinó també a països tan diferents com són Flandes o el Nord de França. Enlloc, però, té avui l'amplitud i el dinamisme que trobem a casa nostra.

El poble cassanenc també es va sentir atret per aquests misteriosos protagonistes, ara fa justament vint-i-cinc anys.

* * *

Intentarem explicar-ne la història ajudats per la pauta poètica d'uns versos de Joan Vert:

Els de Cassà de la Selva
hem fet un pas endavant
hem inaugurat les aigües
i hem estrenat els gegants.

Sembla que l'artífex de la idea de portar gegants a Cassà fou l'aleshores alcalde de la Vila, Sr. Josep M.ª Vidal. Tot començà en una visita d'aquest a la ciutat d'Amer, amb motiu de la seva Festa local. Allí va poder contemplar el tradicional ball de la Parella a la Plaça porticada. Quedà corprès i convençut que el seu poble, tan apreciat, es mereixia també uns "gegantons" com aquells.

Tot seguit exposà al Consistori la proposta d'estrenar gegants la propera festa major, la del 1959.

Embrancat com estava l'Ajuntament en obres de gran envergadura



transports domingo

Carretera Marina, 29 Telèfon 46 00 16 Cassà de la Selva

A.T. núm. 544

CONCESSIONARI D.A. RENFE

CÀRREGUES COMPLETES I FRACCIONADES

TRANSPORT INTERNACIONAL

Els Gegants són alts i grossos tot el poble fan badar...



El fenomen dels gegants té un origen molt remot i encara no del tot desxifrat.

Tal com podem intuir per la fabulosa fesomia d'aquests egregis personatges, l'arrel es troba endinsada en la mitologia més arcaica del nostre poble.

En tot cas però, les primeres referències certes que ens arriben daten de l'Edat Mitjana.

El 1318, concretament, la jerarquia eclesiàstica institucionalitza la festa del Corpus Christi com a celebració religiosa integradora en bona part d'antics cultes pagans.

A la processó de la Diada es combinen sàbiament la iconografia religiosa més pura (quadres bíblics), amb personatges fantàstics provinents de la tradició popular: drac, mulassa, gegants...

D'aquesta singular combinació en resulta un conjunt molt curiós, que inspira al poble a voltes la devoció, a voltes la hilaritat. En alguns moments el manteniment d'un equilibri "assenyat" es fa particularment difícil, com es pot desprendre de cèdules recriminatòries, com la del Capità General de Catalunya, el 1711, en la qual *"es resolgué que no assistís a la processó lo que era conegut per lo pare del lleó, manant-se que los que portaven lo lleó no fessin els bramuls d'aquesta fera; que els de la mulassa no disparessen coets ni altres focs; que el bou no embestís els xicots; que l'àliga no ballés per manament de ningú, sinó que anés al davant del*

bar FONT

Passeig Vilaret, 2 - Telèfon 46 01 24

CASSÀ DE LA SELVA

Avui la televisió
la veureu a tot el món,
però un "carajillo" ben bo
sols el **beureu** *al BAR FONT.*

I per tapes i entrepans,
refrescs, licors i gelats,
tant per joves com per grans
només servim qualitats.

Aprofitem l'ocasió
per desitjar a la clientela,
tant de Dreta com d'Esquerra
una Feliç FESTA MAJOR! !

Santíssim, i des que sortís de l'església que ningú no insultés de paraula ni fes mofa del que figuraven els apòstols i reis, tot baix pena de 10 lliures i 30 dies de presó".

Hem de comprendre que la processó era, més que res, un espectacle fastuós que agradava a la gent senzilla. Per aquest motiu, comitives semblants (únicament sense el Santíssim), es repetien al llarg de l'any en ocasions solemnes de caràcter civil.

Pel que fa als gegants, el seu sentit originari no queda massa clar. Tenim notícies de figures gegantines a començaments del XIV, que representaven "Lo rey David ab lo gegant" o "Sant Christofol ab lo infant Jesús al coll", dintre dels entremesos religiosos. Però sembla que el més corrent en aquesta primera època, era la participació d'un gegant de carn i ossos (una persona amb xanques que feia, ell mateix, el paper), en la comparsa de la processó. El seu aspecte seria més aviat ferotge, i en desconeixem el vertader simbolisme.

Un cop arribat el XVII, ja apareix un tipus de gegant com l'actual, amb cos propi i que simula ser un guerrer.

D'una mica més tard és la primera referència escrita d'una geganta. És concebuda amb un tarannà molt més frívol que el seu consort. Només cal dir que és costum estès que vagi sempre vestida a la moda, i que cada any se li canviï el pentinat.

Fins aleshores, el gegant hauria estat una figura independent, dipositari d'una certa forma de poder, i patrimoni exclusiu de les grans poblacions.

Pràcticament a partir de la formació de la parella, els gegants prenen un caire més popular. La tendresa de la geganta contrapesa l'agror del rei, i ambdós passen a convertir-se en representants de les ciutats i purament en un motiu de divertiment.

Al segle XX el "fet dels gegants" s'expansiona molt i es diversifica. Arreu de Catalunya se'n creen de nous, i amb aspectes diferents. Tot i que normalment segueixen essent monarques, també poden prendre forma de pagesos rics o "indis" americans. En aquests moments ja han perdut el seu caràcter sagrat i participen en efemèrides locals, com poden ser la Festa Major, més que no pas en la primigènia processó de Corpus.

En arribar als nostres dies, prenen un to més infantil, si cal, es deslliguen de qualsevol contingut màgic o religiós, i resten únicament en l'essència d'elements festius.

En un punt i a part, hem d'indicar que el fenomen dels gegants no es dóna només a Catalunya, sinó també a països tan diferents com són Flandes o el Nord de França. Enlloc, però, té avui l'amplitud i el dinamisme que trobem a casa nostra.

El poble cassanenc també es va sentir atret per aquests misteriosos protagonistes, ara fa justament vint-i-cinc anys.

* * *

Intentarem explicar-ne la història ajudats per la pauta poètica d'uns versos de Joan Vert:

Els de Cassà de la Selva
hem fet un pas endavant
hem inaugurat les aigües
i hem estrenat els gegants.

Sembla que l'artífex de la idea de portar gegants a Cassà fou l'aleshores alcalde de la Vila, Sr. Josep M.ª Vidal. Tot començà en una visita d'aquest a la ciutat d'Amer, amb motiu de la seva Festa local. Allí va poder contemplar el tradicional ball de la Parella a la Plaça porticada. Quedà corprès i convençut que el seu poble, tan apreciat, es mereixia també uns "gegantons" com aquells.

Tot seguit exposà al Consistori la proposta d'estrenar gegants la propera festa major, la del 1959.

Embrancat com estava l'Ajuntament en obres de gran envergadura



transports domingo

Carretera Marina, 29 Telèfon 46 00 16 Cassà de la Selva

A.T. núm. 544

CONCESSIONARI D.A. RENFE

CÀRREGUES COMPLETES I FRACCIONADES

TRANSPORT INTERNACIONAL



norestrans

NORDEST DE TRANSPORTS FRIGORIFICS, S. A.

NORESTRANS LI OFEREIX EL MÉS COMPLET SERVEI DE TRANSPORTS FRIGORÍFICS I DE TOTA MENA DE MERCADERIES A QUALSEVOL LLOC D'ESPANYA. SERVEIS DIARIS A BARCELONA I MADRID

FORNELLS DE LA SELVA - GIRONA
Ctra. Nacional II, Km. 717 - Tel. 47.64.00

A CASSÀ DE LA SELVA:
C/. Mn. Xavier Carbó. s/n. - Tel. 46.16.32

(un exemple: el servei d'aigua potable), semblava de bell antuvi una frivolitat que suposaria una despesa addicional i supèrflua. Vidal, conscient del problema, però també que l'empresa justament era atractiva, ja que no era rendible, decidí tirar la cosa endavant, però de manera que no resultés cara per a la Casa Gran: a través de subscripció popular.

Hem de pensar que darrera el seu entossudiment devien haver-hi un seguit de circumstàncies particulars que en aquell moment concret afavorien el projecte. Ens permetem fer-ne una senzilla recerca:

Tal com hem apuntat, el municipi tenia previst, just per les diades de la Festa, inauguracions importants (les aigües i l'Altar Major). Ben rumiat, quedarien molt ben adornades amb el contrapunt majestuós i lúdic de la nova Parella, la qual resultava escaient del tot si tenim en compte que la Festa se celebra per Corpus.

El suport humà era immillorable; a part de la bona disposició de Josep M.ª Vidal i el seu tinent d'alcalde, Francesc Nadal (que uns anys més tard i com a cap del Consistori incorporaria els caps-grossos), es comptava amb Miquel Juanola, que exercia llavors com a secretari municipal. Vingut de fora, era un home, més que integrat, lliurat al nostre poble —del qual s'havia convertit fins i tot en cronista—. Fou, sens dubte, la col·laboració més amatent per a la tasca. La seva experiència en el camp del folklore, donada la seva doble condició de garrotxí i erudit historiador, va ser molt important.

..I si encara busquem altres hipotètiques raons, en trobem una de molt plausible, que de segur havia de motivar de valent: a Llagostera feia ben poc havien estrenat gegants...

Els gegants són alts i grossos
tot el poble fan badar
quan ells fan la passada
pels carrers de Cassà.

Aparteu-vos que passa el rei
amb esvelta majestat
que ballar és la seva feina,
tothom hi queda admirat.

També el segueix la reina
ballant al seu costat,
fan una bona parella
i estan molt enamorats.



Una vegada presa la decisió, el Sr. Juanola endegà els contactes amb el seu bon amic, l'artista olotí Lluís Carbonell, un dels millors escultors d'imatgeria popular de l'època.

El 25 de gener del 1959 se signa el contracte de construcció, per un valor de 28.000 ptes.

En pocs mesos tenim una parella de gegants que representen faraons de l'antic Egipte, d'una alçada d'uns 3 m. i 1/2, i, sempre segons l'artista, amb l'abillament perfectament documentat. Per vestit, unes túniques damasquines i capes de tela de llana. Per ornament, pedreria, la faraona, casquet i bonet de plomes, i el faraó tiara i bastó de comandament. El vestuari reflecteix els motius més divulgats de la civilització egípcia: la cobra dels capells, el ca, els aligots del medalló... Les fesomies les aconsegueix escaients i expressives, i els cossos amb molt bones dimensions. La construcció és feta amb una carcassa d'una sola peça, amb els braços i el cap de les figures en cartró-pedra, i els complements de fusta.

No deixa de ser força curiosa l'elecció de Faraons, personatges tan inèdits entre els gegants tradicionals. No hi ha cap dubte que la iniciativa de la innovació fou portada pel mestre escultor, però en certa manera també, va ser fruit d'una època, delerosa de novetat i banalitzadora de la

REGS JOAN JUST

*Instal.lacions de reg per aspersió, degoteig i jardineria
*Bombes centrífugues, submergides i verticals
*Impermeabilització de basses i plàstics agrícols
*Aforaments de pous
*Distribuïdor Tècnic REGAPLAST

Joan Sagué i Clara
Instal·lador Electricista
C/. Sud, s/n. - Tel. 46.17.70

Just Navarro i Vallés
Enginyer Tècnic Agrícola
C/. Sant Grau, 8 - Tel. 46.15.85

CASSÀ DE LA SELVA

cultura popular, en la qual era fàcil abandonar la iconografia convencional dels reis a favor de l'exotisme i l'originalitat.

Avui els criteris serien uns altres, però el que importa és que el treball es desenvolupà amb molta traça. Es crearen uns tipus de gegant realment bells, que amb els seus rostres agitanants i vestimenta oriental, donarien un aire fantàstic (entès com adjectivitació de fantasia), a la Festa de cada any.

Ballant de forma pomposa
els vestits lluen als sol,
és una cosa xamosa
el millor que es veu al món.

La música, component indispensable per a aquestes criatures que no tenen altra manera d'expressar-se que la dansa, fou composta pel mestre Mercader. És una tonada per a cobla.

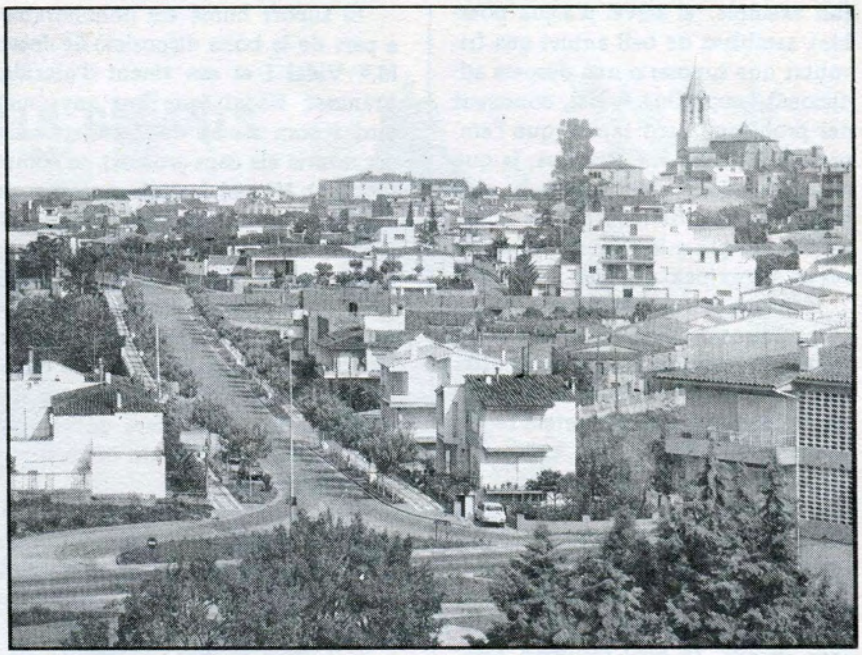
El pas de la dansa originàriament fou ideada pel compositor amb l'assessorament de M. Juanola, que devia conèixer amb detall la dels d'Olot. Ambdós es passaren estones llargues polint passes i compassos a cal Sr. Miquel amb una fruïció infantil...

Les noies totes admiren
la reina amb els ulls badats
i el rei, que tots endevinen
que és castís i ben plantat.

Els nens curiosos se'ls miren...
per a ells l'espectacle és nou,
alguns s'atansen i diuen...
aquests gegants algú els mou.

No cal dir que l'estrena, la tarda del dissabte 23 de maig del 1959, fou extraordinària.

El Sr. Carbonell i el seu fill s'encarregaren de posar a punt els gegants en una mansió del Passeig Vilaret. Malauradament s'ensopegà pluja, i la cercavila prevista va haver de retallar-se, de manera que es convertí en una curta caminada del Passeig a la plaça de les peixateries velles.



No per això l'acte perdé brillantor. Segons les cròniques els cassanencs quedaren bocabadats en veure aquella parella altiva i estranya. L'espectacle, amb el mateix efecte, es repetiria el proper dilluns. Per expressar millor aquell estat d'anim, no resistim la temptació de transcriure la narració que en féu Juanola amb el seu abrandat estil:

"¡Qué júbilo y alegre bullicio levantaron los gigantes al aparecer ante la muchedumbre que esperaba su salida y al marchar con garbo y prestancia al son de la música que amenizaba su paso! ¡Qué espectáculo tan nuevo y sabroso ofrecieron en la recepción de la casa Consistorial y en todo el curso de aquella ruta! Diríase que iban vertiendo por doquier con el revoloteo de sus holgados mantos, el alborozo que brotava de sus figuras colosales en tamaño y simpatía".

Els gegants resultaven certament d'una gran perfecció. El creador mereixé l'elogi popular i l'oficial, redactat posteriorment per l'Ajuntament.

Val a dir que degué comptar força en la bona acollida, el fet que les despeses fossin pagades per subscripció popular. Per aquest sistema, al mateix temps que no s'incrementaven les càrregues municipals, es feia sentir el poble encara més identificat amb la iniciativa.

A la col.lecta hi podem trobar un munt d'anècdotes:

L'aportació il.lusionada de la mainada de les escoles (molts ho recordaran): se'ls deia que pagaven el dit del gegant.

O la carta, digna d'antologia, que el Sr. Vidal adreçà, ben cofoi, al mateix President de la República d'Egipte, Gamal Abdel Nasser, demanant-li



Foto Oliveras

REPORTATGES FOTOGRÀFICS I AMB VIDEO

Fotos Estudi, Comercials, Revelat de Carrets
Afeccionat, Venda de Material, Marcs,
Portafotos, Albums, etc.

C. Barraquetes, 21 - Telèfon 46 18 76
Cassà de la Selva

Carrer Núria, 2 - Telèfon 47 00 98
Caldes de Malavella

un donatiu simbòlic per als gegants de la seva nissaga.

O el document anònim trobat a l'arxiu municipal, en el qual es marquen irònicament, amb molta gràcia, les bases per obtenir bons "calerons" dels veïns. No és estrany que amb aquests principis, la campanya donés magnífics resultats:

"Notas para los "Saludas" de los Gigantes:

—Pasarlos a todos los miembros del Ayuntamiento (excepto al Alcalde que tiene familia numerosa), consignando:

...a su distinguido compañero, el Iltre., Sr., Don Fulano de Tal, y sabiéndole enterado...

—A todas las personas de posición que puedan dar 1.000 ptas.

—A todos los tenderos de cierta importancia que pueden dar 100, 200 ó 250 ptas. (Casa Manolita, Abellí, Tolosá, Arbussé, Arbussé-Piollo, Cristiá, José José, etc... seleccionándolas para no prodigar innecesariamente las negativas. Es decir, buscar blancos un poco seguros.

—La persona que pase los Saludas, que deben ser hechos uno a uno y pulcramente, metidos dentro de sobres particulares (blancos), saber hacerlo con simpatía y responder al interrogante de la gente dando la sensación de que los interesados se pelean para ver quien da más. Indicar que la cosa "ha caído muy bien" y que si sobra dinero se invertirá en Cabezudos, para el próximo año. Además "nuestros gigantes son una maravilla, de la que se hablará".

—No olvidar a empleados de cierta categoría, y que viven desahogadamente. Gentes como Juan Salgas pueden dar muy bien 40 duros.

—Y que Dios nos ayude".

Anem-hi tots, a la Festa
els dels pobles dels voltants
que toquen belles sardanes
i veurem ballar els gegants.

D'ençà del 59 fins avui, s'ha anat repetint any rere any el ritual el dissabte a la tarda vigília de la Santíssima Trinitat: la cercavila amb acompanyament de la cobla tocant passos-dobles i sons de marxa; el dilluns al migdia, el ball, al bell mig de la plaça de la Coma. I invariablement s'ha mantingut la participació popular, sobretot de l'estol de nens i nenes més menuts.

Però no ha romàs tot inalterable. Des de fa molt de temps s'hi ha afegit la simpàtica comitiva de caps-grossos. Per altra banda, en els actes més institucionals on inicialment també hi intervenien els gegants, això és, l'acompanyament de les autoritats a la missa de la Santa Espina, i l'encapçalament de la processó de Corpus, aquests, han desaparegut, seguint la simple evolució dels costums.

I el mateix espectacle de la dansa i el voltar carrers, que aparentment no varia, tampoc és igual. Els vestits envelleixen, la dansa perd propietat, i, a la llarga, la repetició successiva de l'esquema li fa perdre vivesa.

Anem-hi tots, a la Festa
com férem els altres anys
que és la Festa més lluïda
que se celebra pels voltants.

Ara que torna a haver-hi un revifament del folklore, ens adonem, que en el cas que tractem, han passat pocs anys per assolir una tradició inviolable, i massa anys sense que els gegants hagin evolucionat i s'hagin adaptat als nous ulls.

Creiem que cal fer quelcom.

Som al 25.è Aniversari (no sabem ben bé si del naixement o de les noces, ja que els gegants neixen fatalment casats). És una fita molt escaient per renovellar-se.

El recobrament de l'esperit festiu és el que intentarem amb el seguit d'actes programats per a la Festa, sigui la trobada-homenatge, sigui el bateig popular.

Amb aquestes activitats voldríem alhora fer arribar en nom de tots, el reconeixement als que han fet possible la vinguda i la supervivència dels gegants: Els Srs. Vidal, Nadal, Juanola (q.e.p.d.), els "geganters", l'Emili i en Lluís, en Quim Colom, en Tomàs de "la brigada". Fem que sigui actual el que ens deia el Pòrtic del Programa Oficial l'any de la inauguració, amb paraules que poden semblar carrinclones, però que són plenes de sentit:

"Los gigantes serán el rasgo folklórico tradicional que subrayará con mágica raya la hermandad efectiva del pueblo cassanense".

AMICS DELS GEGANTS



RC

Instal·lador: Narcís Ribalta

Instal·lacions i Vendes:

C/. Barraquetes, 20 – Telèfon 46 08 02
CASSÀ DE LA SELVA

LLARS DE FOC i CALEFACCIÓ

De pedra natural i metàl·liques. Amb calefacció o sense.
Aparells fets a mida de la vostra llar per fer anar la calefacció i l'aigua calenta de la casa.

Instal·lació per sistema de terra Radiant o Radiadors
Calderes de combustible sòlid, líquid o gas
Instal·lació de Panels Solars per aigua calenta o calefacció

Garantim les nostres instal·lacions.
Confiï en nosaltres. Tenim experiència.

Necessita Cassà de la Selva un Casal per als joves?



"Els membres de la Comissió de Festes m'han demanant, com a cassanenc, si volia escriure un article per a aquest Programa de la Festa Major 1984.

He intentat fer-lo deslligant-me totalment del compromís públic que vaig prendre com a Regidor de la Vila i com a representant del Gironès a la Diputació.

És amb aquest esperit que m'agradaria que s'entengués aquest escrit, malgrat que a vegades la persona i les seves responsabilitats públiques semblin indestriables".

Al nostre poble, les persones que ens hem mogut amb la inquietud de participar en les activitats per als joves hem topat, moltes vegades, amb un problema que no s'ha pogut resoldre: la manca d'uns locals on poder-nos reunir lliurement.

Fent memòria, i ens remuntem a la dècada dels anys 50, recordem que quan un grup de nois —a les noies aquell temps les feien anar a brodar— sota la minsa tutela del clero, ens vàrem ajuntar per fer el que seria l'Agrupació Escolta Sant Martí. Vàrem haver de desenvolupar unes activitats interiors tals com reunions, taules d'estudi, preparació d'activitats, etc., almenys a sis o set llocs diferents. Cada un dels lloc l'havíem d'aconseguir explicant moltes vegades el que volíem fer allí: simplement parlar de les nostres coses, poder "ser nosaltres". Després de molt pregar ens el deixaven, però la majoria de les vegades, quan el teníem arranjat, net i polit n'havíem de marxar donat que els propietaris el necessitaven. I així d'Herodes a Pilat, una i altra vegada, fins que hom arribava a l'esgotament i a l'abandonament de l'activitat amb una forta sensació d'impotència.

El propòsit d'aquell jovent no va reeixir, com tampoc suraren voluntats posteriors. Els estaments oficials, llegiu Ajuntament i Parròquia, han anat tancant els ulls davant d'aquest problema. Per a tota aportació s'ha fet una crítica, quan els ha convingut, a l'assistència dels joves, i dels no tan joves, a llocs, diguem-ne, no massa adients per poder desenvolupar aquestes il.lusions que hom porta a dintre, i que al costat d'altri poden arribar a la consolidació de grups, entitats, etc., que poden treballar desinteressadament per al poble.

Vertaderament, en plena societat capitalista, sembla utòpic de parlar d'un treball desinteressat, sense remuneració, amb dedicació d'hores robades a la son, a la família, a l'oci, amb quotes de telèfons, benzina..., només per un concepte simple i pur: el poble ho necessita i punt. No hi busqueu res més, perquè no hi és. Moltes persones, molts nois i noies s'han vist, es veuen avui, fora de lloc en la seva manera de ser, per una manca de possibilitats que podrien ser ofertes per aquest nexe d'unió, per aquest Casal de Joves.

Hi ha un fet, però, que sembla contradir el que s'ha exposat. Com és possible, doncs, que d'altres Entitats puntuals i actives del nostre poble hagin anat caminant per aquest camí tortuós i hagin subsistit fins avui? Quan s'ha madurat el fracàs del gran esforç juvenil, i se n'és conscient, no es pot prendre altra actitud que el compromís de persona activa fins el punt de buscar la forma de fer arribar la iniciativa privada on, per manca de recursos o de voluntats, no arriba la pública.

Cal una mobilització dels joves i dels que encara s'hi senten. Cal un despertar de totes aquelles persones que van anar tantes vegades "d'Herodes a Pilat".

El poble necessita una resposta sincera, clara i diàfana, i és en aquest context que crec indefugible un debat ampli sobre la problemàtica juvenil a Cassà de la Selva, sense complexos i obert a tothom.

Joves cassanencs: vosaltres teniu la paraula.

Joan Maymí i Coloreu

ANTONIO DE MARIA, S. A.

MAGATZEM DE SURO

Carretera Girona - Sant Feliu Qm. 16,200 CASSÀ DE LA SELVA

Telèfon 46 08 50 (GIRONA)

Un any de gestió municipal

Fa poc més d'un any que l'Ajuntament de Cassà de la Selva es va constituir democràticament, per segona vegada, d'ençà que el poble espanyol es torna a regir per les normes pròpies d'un país en el qual la veu del poble és demanada i respectada.

Per tant, i en primer lloc, creiem que ens hem de felicitar per aquest aniversari a la vegada que és bo que, a mena de repàs, fem una valoració d'aquest any de gestió Municipal que els dos partits que governen, C. i U. i el P.S.C., així com el grup "Per un Cassà millor", hem portat a terme.

Creiem que no descobrirem res a ningú, si diem que fer una valoració de la gestió municipal quan només hem superat una quarta part del temps per al qual hem estat elegits, fa difícil ajustar-ne les cotes d'execució.

També cal tenir present que si és un mateix qui en fa la valoració sempre es fa difícil que l'equanimitat i l'objectivitat siguin totalment presents en la redacció del treball, així com en la tria dels temes i de les qüestions tractades. Intentarem però ser-ho el màxim i exposar d'una manera realista el treball fet, sense voler fer cap manifestació de vanaglòria.

Certament, l'economia de l'Ajuntament no és el que es podria dir una economia pròspera.

Encara que el pressupost d'enguany s'apropi al centenar de milions, (recordem que el del 1983, de 75 milions, era prorrogat del 82), creiem que Cassà és un poble que per la seva categoria, nombre d'habitants, riquesa i serveis necessaris té un pressupost curt, si el comparem amb altres pobles similars al nostre.

No volem però excusar-nos, per altra banda feina sempre molt fàcil de fer, i no prendre consciència de la responsabilitat que, com equip que governa l'Ajuntament, tenim.



Com a fets concrets, i sense voler pecar de presumpció, sinó més com a recordatori podem dir que: s'està executant la construcció de canonada per portar les aigües del Verneda al nou Dipòsit que ja és arranjat i en marxa, en connexió amb el vell que serveix de regulador, que continua l'arranjament de la Torre Salvana, hem completat les obres de l'escorxador Municipal, s'han reparat la sala d'autòpsia del cementiri, s'han iniciat les obres de la Casa de Correus, s'ha adequat el carrer Baixada de la Coma, s'ha obert el pas a l'execució del P.G.O.U. així com al Pla Parcial Industrial, s'ha endegat una Campanya de Neteja, s'ha condicionat la Pineda Fosca per tal que sigui lloc d'esbarjo per a tot el poble, continuen les classes de Català per a adults, per primera vegada hem portat a terme classes nocturnes per a l'obtenció del Graduat Escolar, s'ha preparat un camp per jugar a la Petanca, s'ha fet l'adhesió a la llei de Normalització Lingüística del Català i s'ha creat el S.M. de Català, s'ha demant oficialment que Cassà de la Selva sigui el lloc destinat per installar-hi un Centre d'Ensenyament Mitjà i s'ha fet la previsió del terreny corresponent, s'està treballant juntament amb el Depart. d'Ensenyament per intentar de resoldre el problema d'escolarització de l'E.G.B., s'ha creat el Consell Local de la Salut, s'ha fet ja el concurs-subhasta per poder començar les obres d'ampliació de l'Hospital Municipal, definitivament els terrenys de la F.E.V.E. són Municipals, s'està acabant la renovació elèctrica del Col.legi Públic...

Tots aquests punts tenen prou entitat en si com per poder-ne fer un comentari llarg i exhaustiu, però és



Estem preparant la
segona fase del Mas Prats

Aprovació definitiva del Pla Parcial per part del Servei d'Urbanisme de Girona, en sessió del 28 març 84

Per a més informació:

Carrer Mel, 8 - baixos — Tel. 46 14 56

HO PROMOU :

NOU CASSÀ, S. A.

evident que no és pas aquest el motiu d'aquest escrit. Però sí que hi ha un parell de qüestions que voldríem detallar més que no pas les altres. Ens referim a la Casa de Correus i a Can Nadal.

Pel que fa referència a la casa de Correus, hem de dir que els problemes van sorgir des del moment en què ens vam fer càrrec de l'execució de l'obra. Des de la dificultat per poder disposar del Crèdit concedit, passant per l'ampliació de l'edifici a tres plantes, que enteníem que s'havia de fer en el moment d'execució de l'obra, tota vegada que el projecte inicial només preveia l'edificació d'una planta, fins a les diferències de mesures entre el projecte i la realitat, així com la falta de previsió d'obra necessària i no contemplada en el pressupost sobre el qual es va licitar l'edificació. Això ha fet que el valor real de l'edifici hagi augmentat considerablement, la qual cosa farà que hi hagi dificultats per continuar-la immediatament.



L'altre punt que voldríem comentar és la compra de Can Nadal. La compra d'aquesta singular casa cassanenca, podem dir que s'ha resolt positivament per al poble de Cassà de la Selva per dues raons: perquè teníem el convenciment que no es podia escapar aquesta oportunitat d'ampliar el patrimoni Municipal i també per la bona disposició de la família Nadal per tal que l'operació es portés a terme, desestimant ofertes millors que no garantien el manteniment de la finca tal com és en l'actualitat. Per tant, i contents, podem dir que Can Nadal és del poble, que Can Nadal

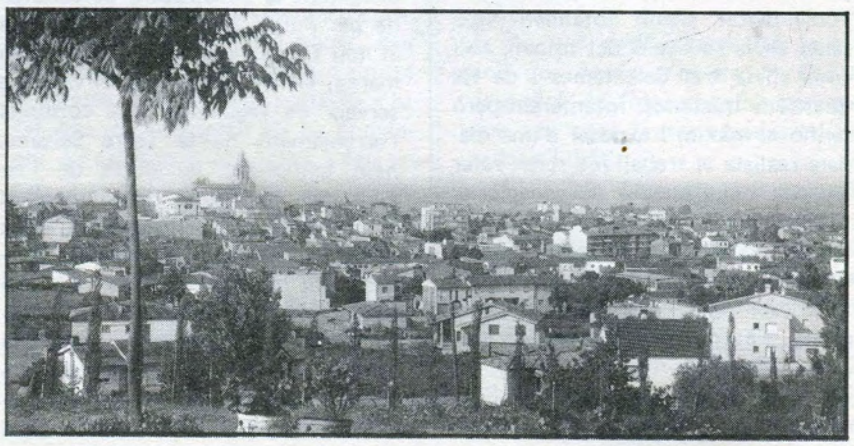


continuarà trencant la monotonia del carrer Ample i omplint una zona que, a la llarga, és predestinada a ser un dels punts importants de la Vila. Per uns segons juguem a ser futuristes, i pensem que la Rambla Onze de Setembre arriba a la Carretera de Girona, que el desviament de la Carretera Girona-Sant Feliu ja és un fet (recordem que tot sembla assenyalar que passarà pel costat del Cementiri). Si a aquesta situació privilegiada zonalment li sumem la congestió ja actual del centre de la Vila, així com la manca d'espai a la Casa de la Vila podem fàcilment entendre quin és el nostre pensament sobre aquesta finca adquirida recentment.

No voldríem pas acabar aquestes ratlles sense fer esment a l'ampliació de l'Hospital. Les obres són a punt de començar i tenim el convenciment que allà a on no arribin les ajudes rebudes dels estaments oficials, arribaran les voluntats dels cassanencs. Enguany, i per aprovació unànime del Ple Municipal, s'ha declarat Any de l'Hospital. Tenim la seguretat que, una vegada més, es farà palesa la generositat dels cassanencs.

Un any de govern veritablement és poc temps però creiem que va demostrant les possibilitats limitades, ben cert, però també realistes i de cara al futur que l'Ajuntament té per aconseguir una solució progressiva i mesurable de certes mancances i desequilibris del nostre poble.

Quan vam entrar a l'Ajuntament, ara fa un any, vam dir que obríem les seves portes al poble cassanenc. Aquestes, romanen més obertes que mai al diàleg, a la comprensió, a la tolerància, unes virtuts que sempre han estat presents entre la gent de la Vila.





La meva especialitat en treballs de pintura per a la construcció, queda ara ampliada amb la realització de plans decoratius, quadres, pintures etc., que em plau de posar a la seva disposició.

Carrer Abaix, 44 - Telèfon 46 14 76

CASSÀ DE LA SELVA

Televisió a Cassà de la Selva

Com a novetat d'aquesta FESTA MAJOR, s'ha de recalcar que s'emetran per televisió alguns dels espectacles més interessants, de forma experimental. Serà pel canal 38-40 UHF. Cada dia, del divendres dia 15 al dimarts dia 19, de 2 a 4 i de 8 a 10 de la tarda, podrem veure una televisió feta al nostre poble.

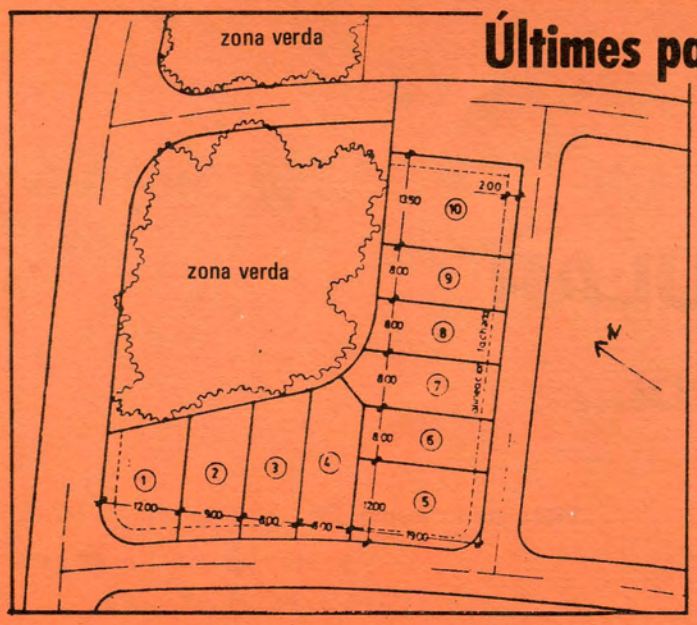


Exposicions que es podran visitar durant els dies de la Festa Major

A CAN NADAL.– Exposició de PLANTES i FLORS. CÀNTIRS ARTÍSTICS DE QUART. TREBALLS MANUALS fets per nens i nenes dels Col.legis de la Vila. EL MÓN DE LA SARDANA vist per Antoni Bonadona i Maria Solanich, (fotografies). BRODATS "LAGARTERANA". AQUARELLES de Ramon Prior. Exposició II CONCURS DE PINTURA RÀPIDA. Exposició AMICS DE L'ART.
Obert els dies: 17, 18 i 19. Horari: de 12 del migdia a 2, i de 6 a 9 de la tarda.

A LA SALA D'EXPOSICIONS DE "LA CAIXA".– EXPOSICIÓ FOTOGRÀFICA de l'Associació Fotogràfica de Cassà.
Oberta els dies: 16, 17, 18 i 19. Horari: El dia 16, de 7 a 9 de la tarda. Els altres dies, de 12 a 2 i de 7 a 9.

ALS LOCALS MUNICIPALS DE CAN VALL-LLOBERA.– EXPOCULTURA-84.
Obert els dies: 16, 17, 18 i 19. Horari: De 12 a 2 i de 6 a 9.



Últimes parcel.les a la Urbanització Vi Novell I

Zona destinada a bloc de pisos convertida en parcel.les, segons Acord del Ple Municipal del dia 25 - maig - 1984.

Parcel.les des de 150 m2 al costat de la zona verda

Informació :

Carrer Mel, 8 - baixos Telèfons 46 14 56 - 46 00 55

FUNCIONS RELIGIOSES

Dissabte, dia 16 de juny

A 2/4 de 9 del vespre.– MISSA ANTICIPADA de la Santíssima Trinitat.

Diumenge, dia 17

A les 12 del migdia.– MISSA CANTADA a l'Església Parroquial.

A 2/4 de 5 de la tarda.– TRISAGI de la Santíssima Trinitat, visita al Santíssim i Exercici propi del mes.

A 2/4 de 9 del vespre.– MISSA VESPERTINA.

Dilluns, dia 18

FESTIVITAT DE LA SANTA ESPINA

A les 11 del matí.– MISSA CANTADA, Homilia i Veneració de la Vera Creu.

Diumenge, dia 24

FESTIVITAT DEL CORPUS

A les 6 de la tarda.– A la Urbanització Vi Novell, MISSA CANTADA.-Seguidament, Exposició de S.D.M. i Solemne Processó Eucarística de la diada de Corpus.

BANC
POPULAR
ESPAÑOL

Plaça de la Coma, 26 – Telèfon 46 00 00
CASSÀ DE LA SELVA

FESTEIGS POPULARS

Divendres, dia 15 de juny

A les 9 de la tarda.— REPICAMENT GENERAL DE CAMPANES anunciant la FESTA MAJOR.

Inauguració, en els locals municipals de Can Vall-llobera, d'"EXPOCULTURA-84", amb l'assistència de les Autoritats locals i comarcals. Exposició itinerant de la Generalitat de Catalunya.
Obert: dies 16, 17, 18 i 19. Horari: de 12 del migdia a 2, i de 6 a 9 de la tarda.

A 2/4 de 10.— A la Plaça de la Coma, IX.ena NIT D'HOMENATGE DELS MÚSICS CASSANENCS A LA SEVA VILA I DE CASSÀ ALS SEUS MÚSICS, amb una audició completa de Sardanes, interpretades per la monumental Cobla de 71 músics, nascuts o residents a Cassà, o que actuen en cobles locals.
Organitza: Amics de la Sardana.
Patrocina: Magnífic Ajuntament i Excel.lentíssima Diputació de Girona.
A la meitat de l'Audició de Sardanes, PREGÓ DE LA FESTA, a càrrec del cassanenc i jubilat, En Josep Bosch i Mercader.

Seguidament, BALL POPULAR a la mateixa plaça, amb el conjunt SETSON.

Dissabte, dia 16

A les 12 del migdia.— Gran matinal de CINEMA INFANTIL al cinema de la Coma. Es projectarà la pel.lícula "ASTÈRIX EL GAL".
Organitza: Rialles.

A les 3 de la tarda.—Al camp de Tir "La Terrera": EXTRAORDINÀRIA TIRADA SOCIAL I LOCAL al Plat. Organitza: Societat de Caçadors de la vila.



òptica MILENT

MARINA
CLAVAGUERA i CARBÓ

Llicenciada en Farmàcia
i Diplomada en Òptica Oftàlmica
i Acústica Audiomètrica

Plaça Sant Esteve, 8
Telèfon 47 00 29
CALDES DE MALAVELLA

Carrer Barraquetes, 43
Telèfon 46 00 35
CASSÀ DE LA SELVA

A 2/4 de 6.— Divertida CERCAVILA, a càrrec del GRUP LA GRALLA.
Organitza: Rialles.

A les 6.— A les instal.lacions del Foment Deportiu: Finals del V.è Campionat local de TENNIS DE TAULA, categories infantil, juvenil i sènior. Els trofeus seran lliurats pel President del Foment, Narcís Negre, i per membres de la Federació Gironina i primeres Autoritats locals.

A les 7.— Gran concentració al Passeig Vilaret de GEGANTS i CAPS-GROSSOS. COMMEMORACIÓ DEL 25.è ANIVERSARI de l'arribada dels Gegants a Cassà. Tot seguit, saltant i ballant, passaran pels carrers del poble acompanyats pels gegants de les poblacions de La Bisbal, Amer, Matadepera, Llagostera i Salt, que han volgut ser presents al faust esdeveniment. El recorregut serà: Passeig Vilaret, Catalunya, Raval, Hospital, Rambla, Germà Agustí, Plaça Sant Pere, Mn. Gabriel Garcia, Major, Plaça de la Coma.
En arribar a la Coma es farà un GRAN HOMENATGE i una VOTACIÓ POPULAR per determinar els noms, escollits entre tota la mainada del poble, amb els quals seran batejats els Gegants de Cassà el dilluns en un acte de gran animació.
De seguida, s'organitzarà un espaterrant "CORRE-FOCS" per part del GRUP LA GRALLA.

A les 8.— Solemne inauguració de les diferents EXPOSICIONS que s'han establert a Can Nadal: PLANTES i FLORS. CÀNTIRS ARTÍSTICS DE QUART. TREBALLS MANUALS, fets per nens i nenes dels col.legis de Cassà. EL MÓN DE LA SARDANA, vist per Antoni Bonadona i Maria Solaninch. (fotografies). BRODATS "LAGARTERANA". AQUAREL.LES, de Ramon Prior. Exposició II CONCURS DE PINTURA RÀPIDA. Exposició AMICS DE L'ART.
Obert els dies 17, 18 i 19, de les 12 del migdia a les 2, i de les 6 a les 9 de la tarda.
Organitza: Magnífic Ajuntament, amb col.laboració de l'Excma. Diputació Provincial.

A 2/4 de 10 del vespre.— Inauguració, en el local de la Casa de Cultura de "La Caixa", de l'EXPOSICIÓ FOTOGRÀFICA. Seguidament, lliurament de premis, en el decurs d'un vi d'honor obert a tothom.
Organitza: Associació Fotogràfica.

CAIXA D'ESTALVIS PROVINCIAL
DE GIRONA

Sucursal a Cassà de la Selva:

Carrer Major, 15 - Telèfon 461049

A 1/4 d'11.— A la Plaça de la Coma, AUDICIÓ COMPLETA DE SARDANES, amb LA PRINCIPAL DE CASSÀ.

A les 11.— GRAN BALL DE NIT, a l'envelat (situat aquest any a l'Estació), amb l'actuació de CREMA CATALANA i LA SALSETA DEL POBLE SEC.

A 2/4 de 12.— Sessió de CINEMA al Nacional, amb la projecció de la pel.lícula "EL DÍA DESPUÉS".

Diumenge, dia 17

A 2/4 de 9 del matí.— Inici del CONCURS DE PINTURA RÀPIDA. Inscripcions d'autors i timbratge de teles a Can Nadal (Rambla 11 de Setembre, davant de l'Estació). Esperem que, com l'any passat, siguin molts els artistes que s'escampin arreu per recollir a les teles les vistes i racons més característics de la nostra Vila en aquestes festes.

A 2/4 de 10.— A les Pistes del C.T. Cassà, partides dels CAMPIONATS SOCIALS D'ESTIU de TENNIS.

A les 10.— DIADA DE L'AMBULÀNCIA. Organitza: AA.VV.

1.er GRAN PREMI CICLISTA DE CASSÀ, a la Rambla 11 de Setembre. Els millors corredors locals i comarcals, a la recerca de valuosos premis. Organitza: Grup Ciclista Girona.

Primera gran demostració de PINTURA I DIBUIX SOBRE L'ASFALT, a la Plaça de la Coma. L'art popular demostrarà la inspiració i l'agudesa, talment com a les grans capitals.

GRAN TIRADA GENERAL AL PLAT, al Camp de Tir "La Terrera", organitzat conjuntament per la Societat de Caçadors i Grup de Tir "La Terrera".

FRIGOLA JORDI

ELECTRICITAT, FONTANERIA, BUTÀ, CALEFACCIÓ

- Servei de reparacions

-Assistència tècnica en: Radio, Televisió, Escalfadors, Cuines, Rentadores, Frigorífics, etc.

-Muntatge d'Antenes individuals i col.lectives, Auto-Ràdio, Electrodomèstics

Distribuidor i Servei Oficial de T.V. JOR-BEL Color

Carrer Raval, 51 - 53 **Tel. 46 11 30 - 46 11 15** **CASSÀ DE LA SELVA**

A la 1 del migdia.– A la Plaça de la Coma, PRIMERA EXHIBICIÓ a la nostra Vila dels famosos CASTELLERS. Els "XICOTS DE VILAFRANCA" ens demostraran que són castellers de primera fila, aixecant els arriscats pilars humans que tant fan aplaudir en ser coronats per l'anxaneta.

Al Cercle Recreatiu, BALL-VERMUT, amb el conjunt ÒXID.

A les 5 i a les 7 de la tarda.– Sessions de CINEMA al Nacional, amb la pel.lícula "EL DÍA DESPUÉS".

A 2/4 de 6.– GRAN BALL a la Discoteca Sir Thoma's.

Al Camp Municipal d'Esports, interessantíssim partit de FUTBOL entre els primers equips de la U.E. Figueres (2.ª Divisió Nacional) i la U.D. Cassà.

A les 6.– AUDICIÓ DE SARDANES a la Plaça de la Coma, amb la Cobla MARINA. En el decurs d'aquesta Audició de Sardanes, es farà el lliurament de Premis del CONCURS DE RÀDIOAFICIONATS.
Un cop acabades les Sardanes i a la mateixa Plaça, BALL POPULAR amb el Grup EL TREN DE LA COSTA.

A les 11.– BALL DE NIT a l'Envelat, a càrrec de la Cobla-Orquestra MARINA i el conjunt EL TREN DE LA COSTA.

Al Cercle Recreatiu, Sessió de BALL amb el Grup ÒXID, exclusivament per a Socis i simpatitzants. Organitza: Cercle Recreatiu.

A 2/4 de 12.– Al Cinema Nacional, sessió de CINEMA, amb la pel.lícula "EL DÍA DESPUÉS".

Dilluns, dia 18

A les 12 del migdia.– Tradicional BALL DE GEGANTS i CAPS-GROSSOS, a la Plaça de la Coma, amb l'acompanyament de LA PRINCIPAL DE CASSÀ. En aquesta festa, els GEGANTS seran "BATEJATS" amb el nom escollit en la votació popular.

RÀDIO SATURN
CASSÀ DE LA SELVA 92,4 Mgc. F.M. Stereo
C/. Martí Dausà, 11 – Tel. 46 10 68

Horari d'Estiu: De 9 h. matí a 12 h. nit.

La ràdio oberta a tothom. Participa amb nosaltres.

Bona Festa Major

A la 1.– BALL-VERMUT al Cercle Recreatiu, a càrrec del conjunt ALLS SECS PIQUEN. Organitza: Cercle Recreatiu.

A les 5 i a les 7 de la tarda.–Sessions de CINEMA al Nacional, amb la pel.lícula "EL TRUENO AZUL".

A les 6.– DOBLE AUDICIÓ DE SARDANES, a la Plaça de la Coma, amb les cobles LA PRINCIPAL DE CASSÀ i CIUTAT DE GIRONA.

A 2/4 de 7.– Al Passeig Vilaret. TOT PER A LA MAINADA: DANSES, JOCS, i CANÇONS a càrrec del conegut animador ÀNGEL DABAN. Esperem que tots els nens i nenes cassanencs siguin a aquesta hora al Passeig.

A les 8.– A l'esplanada de l'Estació: Inèdit, nou,... CIRC SORPRESA. Què serà???

A les 11.– ESPECTACLE TEATRAL de Festa Major. En el marc incomparable de l'envelat, el grup teatral "LA GUSPIRA" posarà en escena, amb tota propietat i detall, la divertida comèdia en dos actes, "TARTAN DELS MICOS", del tan conegut autor Terenci Moix.
A més, Espectacle-divertiment de Festa Major, inspirat en el "TEATRE DE CABARET", de Karl Valentin. Direcció: M.ª Dolors Godoy de Vilahur.

Al Cercle Recreatiu, sessió de BALL, amb el conjunt ALLS SECS PIQUEN. Organitza: Cercle Recreatiu.

A 2/4 de 12.– Sessió de CINEMA al Nacional, amb la pel.lícula "EL TRUENO AZUL".

Dimarts, dia 19

A 1/4 de 12 del matí.– TRES SARDANES, a càrrec de la Cobla LA PRINCIPAL DE CASSÀ, al Passeig Vilaret.

Gràfiques Duch

OFFSET
TIPOGRAFIA

Carretera Provincial, 38 Telèfon 46 01 67 CASSÀ DE LA SELVA

A 2/4 de 12.— CONCERT DE MÚSICA CLÀSSICA a càrrec de l'Orquestra SELVATANA, al Cinema de la Coma. Interpretarà les següents peces: Simfonia en Si m. (Inacabada), de F. Schubert. Molins de vent (selecc.) de P. Luna. Canigó (poema simfònic), de R. Martínez Valls.
Organitza: Cercle Recreatiu i Comissió de Festes.

A les 12.— CIRC i BALL-VERMUT, al Passeig Vilaret, amb el Grup CIRC SÈMOLA. Conjunt d'espectacle i ball per a totes les edats.

A les 5 de la tarda.— GRAN FESTA INFANTIL, a l'Envelat. TITELLES NAIP interpretarà l'obra "BON VIATGE, CAPUTXETA", per tal que la mainada frueixi de valent.
Organitza: Rialles.

Sessió de CINEMA al Nacional, amb les pel.lícules "EL BOLERO DE RAQUEL" i "CASTILLOS DE HIELO".

A les 7.— 10 SARDANES, 10. AUDICIÓ EXTRAORDINÀRIA a la Plaça de la Coma. 5 a càrrec de LA PRINCIPAL DE CASSÀ i 5 a càrrec de LA SELVATANA.

A les 8.— A Can Nadal. Lliurament, per part de les autoritats, dels premis del IV CONCURS DE FLORS i PLANTES.

A 2/4 d'11 del vespre.— Impressionant CASTELL DE FOCS ARTIFICIALS, al Camp Municipal d'Esports.

A les 11.— GRAN SESSIÓ DE BALL a l'Envelat, amb les Orquestres LA PRINCIPAL DE CASSÀ i SELVATANA.
En el decurs del ball s'escollirà la Pubilla i Dames d'Honor 84, entre les noies: M.ª Loreto Vilar i Panella, Xantal Armengol i Ramos i Dolors Esteba i Dausà.
Faran la presentació de l'acte els locutors de Ràdio Saturn, Quim Cassà i Montserrat Metje.

Sessió de CINEMA al Nacional, amb les pel.lícules "EL BOLERO DE RAQUEL" i "CASTILLOS DE HIELO".

Josep Salvador i Ros

RÀDIO — TELEVISIÓ

VIDEOS VHS - Betamax - VCR 2000

ADAPTACIO TV FRANCESA

TRANSISTORS — ALTA FIDELITAT

ELECTRODOMÈSTICS

C/. Major, 6
Tel. 46 02 69
CASSÀ DE LA SELVA

Dimecres, dia 20

A 2/4 d'11 del matí.– GIMCANA de Bicicletes, al Camp Municipal d'Esports.

A les 5 de la tarda.– CINEMA INFANTIL al cinema de la Coma, amb la projecció de la pel.lícula "GRAN PRIX A LA MUNTANYA DELS INVENTS". Organitza: Rialles.

A 2/4 de 9 del vespre.– Al Camp Municipal d'Esports, interessant partit de FUTBOL entre U.E. Caldes i U.D. Cassà (B).

A les 11 de la nit.– Sessió de CINEMA al Nacional.

Dijous, dia 21

Matinal esportiva per als alumnes dels dos col.legis de la vila.

A les 8 de la tarda.– Al Camp Municipal d'Esports, emocionant partit de FUTBOL, de la màxima rivalitat, entre els primers equips de la U.D. Llagostera i la U.D. Cassà.

Divendres, dia 22

A les 10 del vespre.– A la Casa de Cultura de "La Caixa", projecció de l'àudio-visual, ANDES-83, a càrrec de Ramon Estiu, de la U.E.C. de Girona. És un reportatge sobre l'expedició realitzada l'estiu del 1983, per muntanyencs de la vegueria de Girona, als Andes bolivians.

NOTA.– *El Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya ha fet l'aportació de la quantitat de 150.000 pessetes per tal de coadjuvar en la Festa dels Gegants, en el 25.è Aniversari de la seva arribada a Cassà de la Selva.*

"la Caixa"
CAIXA DE PENSIONS

Plaça de la Coma, 32 - Tel. 46 00 84 - Cassà de la Selva

Dimarts, 19 de juny del 1984

A les 11 de la nit,

a l'ENVELAT

Per votació popular



Xantal Armengol i Ramos



Dolors Esteba i Dausà



Maria Loreto Vilar i Panella

Elecció de la PUBILLA 1984

i les seves Dames d'Honor



Assumpció Fibau

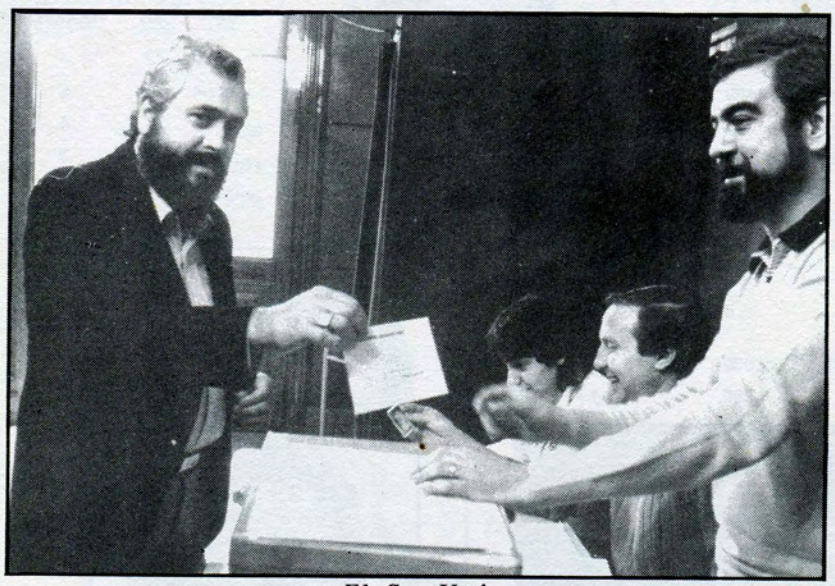
CONSTRUCCIONS NEGRE

Pau, 5 - Telèfon 46 01 49

CASSÀ DE LA SELVA

DE FESTA MAJOR A FESTA MAJOR

Un any de la vida del poble en fotografies



El Sr. Uñó



El Sr. Rabassedas



El Sr. Dausà

Dia 8 de maig del 1983
Eleccions Municipals.
Tres alcaldables.
L'elegit, el Sr. Dausà.

Fàbrica de Taps per a Xampany

Francisco Oller, S. A.

C/. Clot, 13 *Telèfon 460350*

CASSÀ DE LA SELVA

LES ELECCIONS MUNICIPALS DEL 8 DE MAIG DEL 1983 i ELS NOUS REGIDORS DE CASSÀ DE LA SELVA

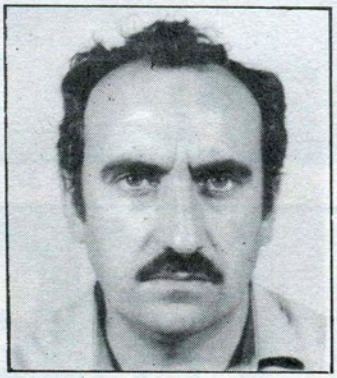
	Dist. 1.er - Sec. 1.a Mag. Brigada		Dist. 1.er - Sec. 2.a Emp. I.C.A.		Dist. 2.on - Sec. 1.a Ajuntament		Dist. 2.on - Sec. 2.a Escoles Nacionals		Dist. 2.on - Sec. 3.a Col.legi La Salle		Total		
	Vots	o/o	Vots	o/o	Vots	o/o	Vots	o/o	Vots	o/o	Vots	o/o	Regidors
A.P. P.D.P. U.L.	15	3	23	3	41	4	37	4	3	1	119	3	–
CONVERGÈNCIA	235	45	261	36	469	46	434	41	205	47	1.604	43	6
INDEPENDENTS	121	23	176	24	232	23	313	30	132	30	974	26	4
PSC-PSOE	122	24	248	34	238	24	246	23	92	21	946	25	3
UNITAT	26	5	24	3	28	3	21	2	7	1	106	3	–
Vots vàlids . . .	519	100	732	100	1.008	100	1.051	100	439	100	3.749	100	13
Vots nuls . . .	5		12		17		10		6		50		
Vots en blanc . .	5		4		5		9		2		25		
Total votants . .	529	74	748	72	1.030	76	1.070	75	447	71	3.824	74	
Total electors . .	702		1.039		1.358		1.424		632		5.155		



Josep M.a Dausà i Crosas



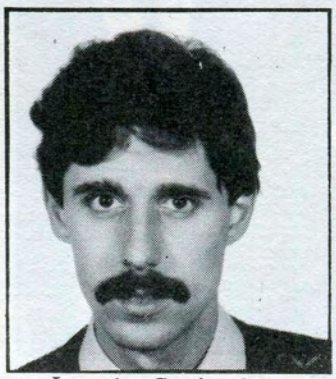
Josep Ruscalleda i Sabater



Lluís Soler i Tubert



Joaquim Roura i Caubet



Joaquim Cassà i Gibert



Josep M.a Blavi i Serra

Rostisseria JOAN

Rostits - Plats fets

Àmplia varietat

BONA FESTA MAJOR

C/. Marina, 44 (a 30 metres del Passeig)

CASSÀ DE LA SELVA

Perruqueria



BELL ESTIL

Joana Viejo i Moro

C/. de la Pau, 18

Telèfon particular 46 01 56

CASSÀ DE LA SELVA

DE FESTA MAJOR A FESTA MAJOR



Josep Mestras i Sors



Pere Bagué i Pla



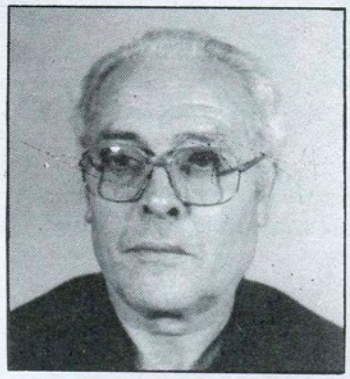
Lluís Bernà i Beyras



Joan Bernà i Beyras



Marià Vilallonga i Barnada



Joan Xirgo i Carbó



Joan Maymí i Coloreu

UN ANY DE LA VIDA DEL POBLE, EN FOTOGRAFIES

Maig 1983.— El dia 8 se celebren les eleccions municipals. El dia 24 queda establert el nou consistori: 6 de Convergència, 4 d'Independents i 3 de PSC-PSOE.

També el diumenge dia 8 de maig

Montserrat Pla i Carabús

*Representant d'*AGÈNCIA GIRONA

BONA FESTA MAJOR

Barraquetes, 2 - Tel. 46 15 90

CASSÀ DE LA SELVA

CONSTRUCCIONES METALICAS CASSANENSES

JOAN BASTANTE RIBAS

Prolong. Rambla, s/n.

Telèfon 46 08 31

CASSÀ DE LA SELVA

(Girona)

DE FESTA MAJOR A FESTA MAJOR



Control d'arribada i d'avituallament final de la V Marxa de Primavera

la Colla Excursionista Cassanenca organitza la tradicional "Marxa de Primavera", la V.ena edició. El recorregut arribà a Sant Mateu de Montnegre, amb un total de 25 quilòmetres. Foren 215 els participants. El primer d'arribar fou el cassanenc Carles Miquel, que tardà una hora i 38 minuts. En l'apartat femení, la primera fou la Xon Vilahur, seguida de la nena Marta Bernatallada, de 10 anys.

Dia 14 de maig.- Es presenta en funció de tarda i nit la nova agrupació teatral "La Guspira", al cinema-teatre de l'Escola Pública, amb l'obra "La cançó de les balances", de Josep M.ª Carandell, amb molt de públic i un gran èxit.

El dia 27 de maig comença la Festa Major. Són 2/4 de 10 de la nit i a la Plaça de la Coma s'inicia la VII.ena NIT D'HOMENATGE DELS MÚSICS CASSANENCS A LA SEVA

Peces Fundició
Gris i Perlítica

MIX

Politges Compostes
Politges Monobloc

Mecánica
Industrial Xifra, S.A.

Màquines Fabricació
Vareta Suro Aglomerat

C/. Músic J. Coll, 8-10
Telèfon (972) 46 01 93

CASSÀ DE LA SELVA
(Girona)

Art Floral

rams naturals
plantes interior
flor artificial

NARCÍS NEGRE - DOLORS GONZÀLEZ

C/.Barraquetes, 29
Telèfon 46 18 83

CASSÀ DE LA SELVA
(Girona)

DE FESTA MAJOR A FESTA MAJOR





Dos moments de l'actuació del nou grup teatral cassanenc "La Guspira"



Desfilada dels gegants pels carrers de la Vila



Automòbils Cassà

JOSEP DE LAS HERAS
COMPRA VENDA D'AUTOMÒBILS

AGENT D'ASSEGURANCES Nº. 41797

Carretera Provincial, 112 — Telèfon 46.02.02
CASSÀ DE LA SELVA

fa

pastisseria ADROHER

Carrer dels Dolors, 6 — Telèfon 46.03.39
CASSÀ DE LA SELVA

DE FESTA MAJOR A FESTA MAJOR



La VII Nit d'Homenatge dels músics cassanencs a la seva Vila i de Cassà als seus músics

VILA I DE CASSÀ ALS SEUS MÚSICS. El PREGÓ DE LA FESTA, va a càrrec del Dr. Josep M.ª Olivé i Tolosà.

A partir del tritlleig de les campanes del dissabte, la Festa Major agafa aquest any un aire nou que ha estat portat pels organitzadors, tota una colla de nois i noies, joves tots ells, que han tingut cura de l'organització. Cal destacar, deixant de part els balls i les sardanes de sempre, el concurs de pintura ràpida amb més de 25 participants, l'exposició de flors i plantes en un nou ambient, a Can Vall-llobera, l'actuació de l'Esbart Dansaire de Sant Cugat a la Coma, el concert musical que La Selvatana féu el dimarts al matí al Casal Familiar, els Gegants i els capsgrossos, i la proclamació de la Pubilla en el ball del dimarts: Na Carme Vila i Pujol. I ja com a punt final, la magnífica cloenda, amb una esclatant exhibició de focs artificials a la plaça de la Coma.

El dia 11 de juny, Cloenda del Curset d'Ensenyament de la Sardana 1982-83, vuitè dels organitzats pels "Amics de la Sardana". Després de la ballada es va celebrar una "Gran xocolatada", per a tots els menuts i els grans que hi havien pres part.

El dia 28 de juny és dia d'excursió, per als nens i nenes de la Comunió Solemne i la mainada gran del catecisme, que arribaren fins a Sant Hilari. Els més petits, anaren a fer la xocolatada a la Font Picant.

INSTAL.LACIONS
D'AIGUA, GAS i ELECTRICITAT.
PROJECTES INDUSTRIALS
i COMPONENTS ELÈCTRICS i PNEUMÀTICS
PER A AUTOMATISMES.

JOSEP PARÉS

Plaça de la Coma, 8 — Telèfon 46.03.69
CASSÀ DE LA SELVA

Mobles Artigas

EBENISTERIA i DECORACIÓ

ESTEVE ARTIGAS i MARCÓ
PERE SARSANEDAS i BERENGUER

Provincial, 109 — Telèfon 46.10.62
CASSÀ DE LA SELVA

DE FESTA MAJOR A FESTA MAJOR



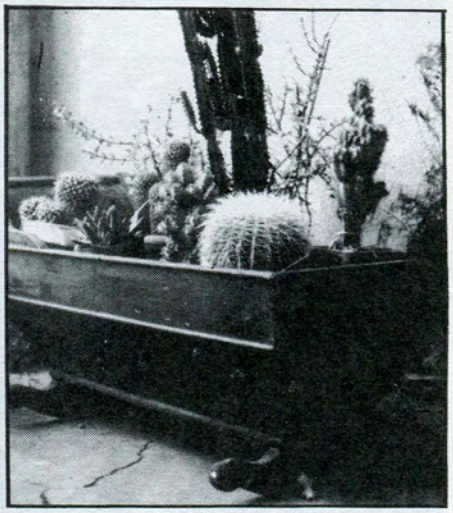
El Pregó de la Festa 83 a càrrec del Dr. Josep M.ª Olivé i Tolosà



Carme Vila i Pujol, elegida Pubilla de Cassà 83



El final dels focs artificials, cloenda de la Festa Major



Una mostra de l'Exposició de flors i plantes

Restaurant

BAR-NEDA

LLUÍS VIDAL

Especialitat en POLLASTRE A LA BRASA

Noces — Banquets — Resopons

Carretera Girona a Sant Feliu, km. 14,500

Telèfon 46.04.12 **CASSÀ DE LA SELVA**

Perruqueria Torrent

Passeig Vilaret

CASSÀ DE LA SELVA

BONA FESTA MAJOR

DE FESTA MAJOR A FESTA MAJOR



Colla de petits dansaires de Cassà



Festa de fi de curs al Gimnàs Esperança

També en aquest mes, surt el 1.er número de "La Busca", butlletí informatiu portaveu de l'A.L. del Partit dels Socialistes de Catalunya (PSC-PSOE).

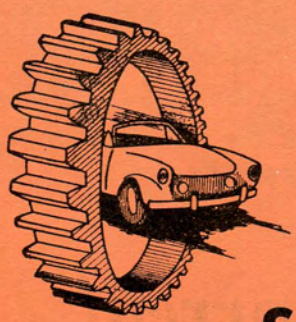
Ja a final de juny, el dia 30, es fa el tradicional "Final de Curs" del Gimnàs Esperança de la nostra vila.

El juliol, al pic de les vacances, poques novetats tenim. La benedicció de la campana a l'Ermita de Sant Cristòfol del Bosc, que encara que no és del terme de Cassà, els cassanencs hi tenim el camí fressat de tantes visites que hi fem. Esports com la petanca, la natació, el tennis, el motociclisme i l'automobilisme són en el seu apogeu. Igual que el termòmetre, que arriba a 39.º sobre zero. I les mínimes també molt altes: 20.º sobre zero. I de la mateixa manera que molts cassanencs van lluny a passar les vacances, ens arriben a la vila cassanencs que normalment són lluny de nosaltres, a descansar una temporada. És el cas de Manuel Dausà i Xiberta que té la seva feina en terres tan allunyades com són les de ZIMBABWE (Àfrica) a la ciutat de WANKIE. Les proves de natació són presents a totes les piscines de les nostres comarques. Quant al futbol hi ha nou president i nou entrenador.

El dia 7 d'agost, es va disputar a la nostra vila el IV Concurs Internacional de petanca. És un altre dels esports arrelats al poble.

El cinema del Passeig, el vell Cinema Kursaal, on durant molts anys els cassanencs han passat bones hores d'esplai, i no tan sols en el cinema, també en aquells balls de disfresses dels Carnavals d'abans de la guerra, és enderrocat. En el seu lloc hi faran pisos.

El mes de setembre té encara una continuació en la pràctica de gran



TALLERS

SANT MARTÍ

c/. Enric Coris, 16 — Tel. 46.00.39

CASSÀ DE LA SELVA

Peixateria

LOLITA

Carrer Major

CASSÀ DE LA SELVA

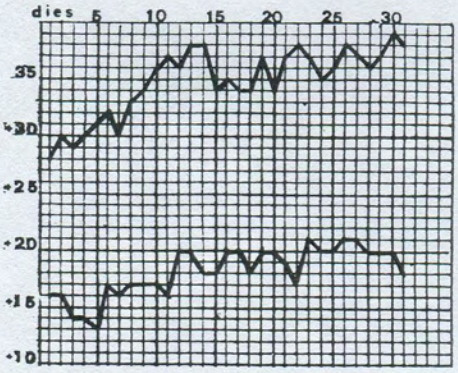
DE FESTA MAJOR A FESTA MAJOR



Excursió catequística a Hostalric

EL TEMPS

Mes de juliol del 1983



Màxima de 39º el dia 30
Mínima de 13º el dia 5
Mitjanes: Màx. 34'77º - Mín. 18'22º



L'antic cinema del Passeig ha desaparegut del mapa cassanenc. Aquest és el moment trist de l'enderroc.

Miquel Isern i Gironès

Els hi ofereix els seus serveis
en instal.lacions i reparacions
ELÈCTRIQUES, D'AIGUA, GAS i CALEFACCIÓ

Carrer Conca, 7 – Telèfon 46.15.96
CASSÀ DE LA SELVA

MONTER

J. CAÑIGUERAL ISERN

FÀBRICA D'EMBOTITS

c/. Roselló, s/n. – Telèfons 46.00.75 / 76
CASSÀ DE LA SELVA

DE FESTA MAJOR A FESTA MAJOR



Moltes competicions tingueren lloc a la piscina del Foment.

quantitat d'esports que es desenvolupen en els mesos d'estiu. I així tenim la "Gran diada de la Natació" el dia 2 de setembre. El dia 9 de setembre al Passeig Vilaret s'organitza el Primer Concurs de Petanca Homenatge als Jubilats. El dia 18 la travessada a l'Estany de Banyoles amb sis cassanencs inscrits. I el Futbol Sala acaba el seu campionat d'estiu els dies 1 i 2. I el futbol de veritat, prepara la propera temporada.

Però els fets cabdals d'aquest mes de setembre hem de situar-los en els dies de la Fira de Santa Tecla, amb dos actes d'un relleu considerable. El divendres dia 23 es prepara a la Sala d'Exposicions de la biblioteca de "la Caixa", la inauguració de l'Exposició del Llibre Infantil i Juvenil en català, amb assistència de les autoritats. A les 10 de la nit, juntament amb l'audició de sardanes, la Novena



Carioques i Penya Barcelonista, finalistes del campionat local de futbol sala.

PBCiC

Penya Barcelonista de Cassà i Comarca

Us desitja una bona Festa Major

ICA

Ismael Calzada i Alsina

Instal.lacions elèctriques
Calefacció - Aigua

Ctra. Provincial, 2 - Telèfon 46.08.60
CASSÀ DE LA SELVA

DE FESTA MAJOR A FESTA MAJOR





La joventut presenta el seu homenatge a l'àvia de Cassà

Angeleta Soler i Ester



Repartiment de trofeus de les 24 Hores de Tennis de Taula.

Gran Nit del Cremat. L'endemà, dissabte, una gran cursa popular congrega al Passeig una bona colla de mainada i jovent. A les 9 del vespre, al Casal, el grup teatral "La Cuca de Llum" de l'Esplai de Girona posa en escena l'obra de Josep M.ª de Sagarra "L'Hostal de la Glòria". El diumenge dia 25 és la gran festa. Al migdia, al camp de futbol, se celebra una missa i es ret homenatge a la centenària Angeleta Soler i Ester, que d'aquí a poc farà 102 anys. La Coral "Ressò" canta la Santa Missa. Després del dinar de germanor, els jubilats de Cassà organitzaren l'actuació d'uns ballets populars.

Una de les competicions esportives més interessants entre les que es fan és les "24 Hores de Tennis de Taula, trofeu Narcís Negre". Aquest any fou d'una participació inesperada: 170 inscrits repartits en les següents categories: 81 cat. absoluta, 27 cat. femenina, 28 cat. juvenil, 20 cat. infantil i 14 cat. veterans. Primer infantil: Josep Escat (L'Escala). Primer juvenil: Xavier Esteba (Sabadell). Primer categoria veterans:

ZURICH

Zurich - Assegurances

Agència

MARIA PLA DE GALÍ

Rambla 11 de setembre, 80 Telèfon 46.09.09

Cassà de la Selva

BOSCH SERVICE

● BLAUPUNKT

Autoelèctric JORDÀ

c/ Puigcugul, 44 — Telèfon 46.17.47

CASSÀ DE LA SELVA

DE FESTA MAJOR A FESTA MAJOR



L'Alcalde lliura a Víctor Matas la placa de l'homenatge de l'Aplec.

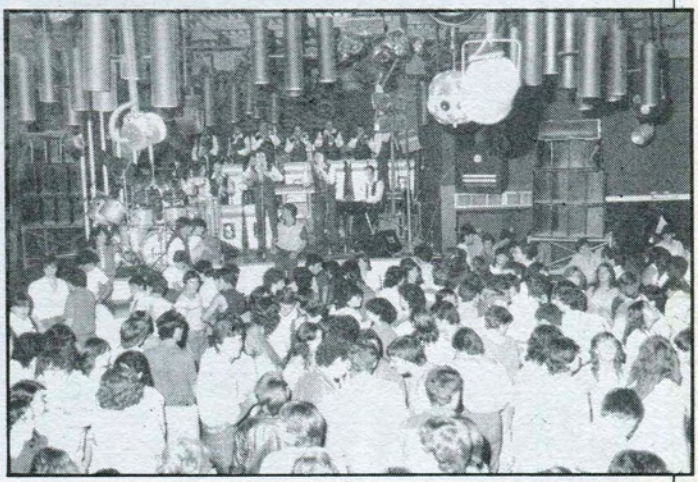
Manuel Navarro (Bescanó). Primer categoria femenina: Heldegart Neis (RFA). Primer absolut masculí: Pere Vives, (Ciervo-Sabadell).

El primer diumenge d'octubre, —aquesta vegada fou el dia 2—, el XV.è APLEC TARDORAL DE LA SARDANA aplegà una bona quantitat de sardanistes al Passeig Vilaret. Aquest any l'homenatjat fou en Víctor Matas i Rovira, que va ser un dels fundadors i el primer president dels "Amics de la Sardana". La part musical anà a càrrec de les cobles: Selvatana, La Principal de Cassà i Baix Empordà.

Des del dia 3 d'octubre, l'emissora local Ràdio Saturn, ofereix un nou horari, que comença a les 8 del matí, amb un programa especialment dedicat a la mainada abans que vagin cap a col.legi i segueixen més tard les notícies, la música i altres apartats, fins a les 11 de la nit.

Un altre dels esports que porta molta gent a les instal.lacions del Foment Deportiu Cassanenc, és el Bàsquet que consta dels següents apartats: Mini-Bàsquet, Pre-Infan-





La Selvatana triomfà tant com a cobla com a orquestra el dia de l'Aplec

ESTACIÓ DE SERVEI

Rabell

Cassà de la Selva — Telèfon 46 03 71

Bar Restaurant

Bon Acull

Amplíssima sala per a noces, banquets, convencions

Ctra. Provincial, 226 — Tel. 46 00 27

CASSÀ DE LA SELVA

ALV Albert Lopez Alentí

Pintats

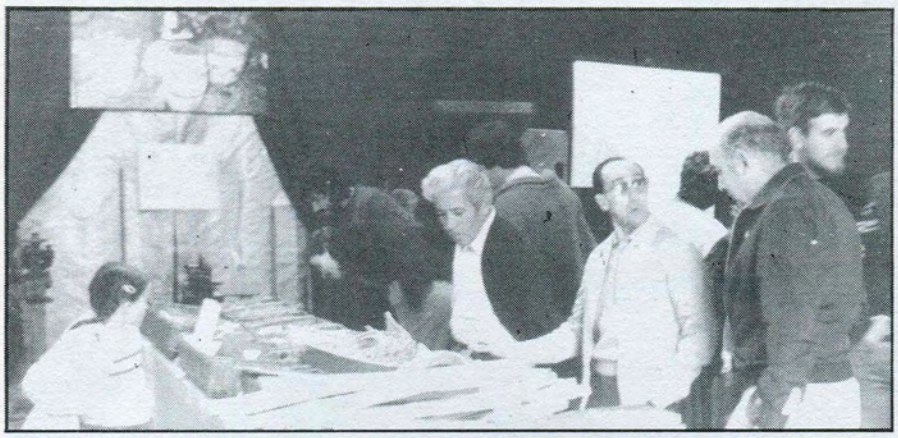
Empaperats

Col.locació de Moqueta i suro

Grup St. Josep, 9 - Tel. 46 04 50

CASSÀ DE LA SELVA

DE FESTA MAJOR A FESTA MAJOR

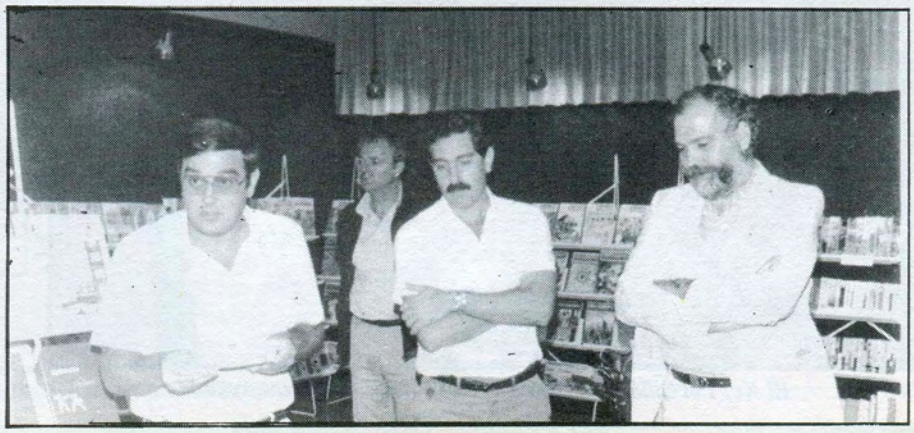


til, Juvenil, Júnior Femení i Sènior.

En els dies 22, 23, 29 i 30 d'aquest mes d'octubre tingué lloc una exposició interessantíssima vinculada a la indústria que li dóna a Cassà la seva identitat. Ens referim a l'EXPOSICIÓ DE MÀQUINES I MOSTRES DE SURO, amb el nom genèric de"INDÚSTRIA SURERA A CASSÀ". Fou acollida a una de les sales de "La Protectora", recentment restaurada i abillada pel seu propietari que la cedí desinteressadament per a aquest fi. Fou molt visitada i tothom recordava la idea de muntar un museu del suro a la nostra vila.



Dues instantànies de l'exposició del suro.



El Conseller de cultura de l'ajuntament, Joan Maymí, en presencia de l'alcalde de la vila, Josep M.ª Dausà, i del cap dels serveis territorials de cultura de la Generalitat, Joan Saqués i Roca, pronunciant unes paraules en la inauguració de l'exposició del llibre.

SERRA
ASSEGURANCES

Plaça de la Coma, 18 Telèfon 46.07.26

CASSÀ DE LA SELVA

OKEY
confeccions

Carretera Provincial, 89

CASSÀ DE LA SELVA

DE FESTA MAJOR A FESTA MAJOR

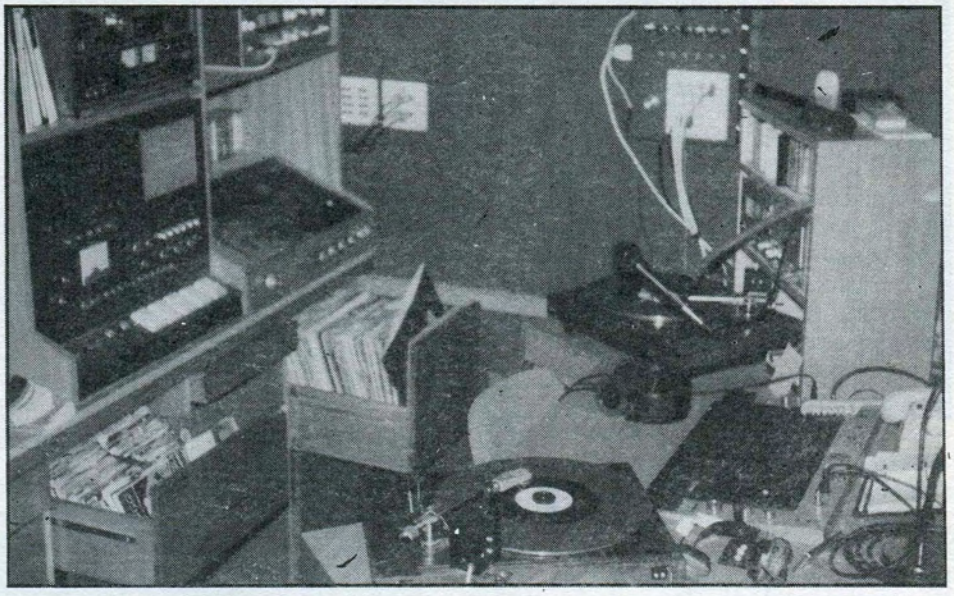
Dos anys de RÀDIO SATURN

S'han compert dos anys de la sortida a antena de les veus i la música de "Ràdio Saturn".

D'aquelles quatre hores d'un principi, s'ha arribat a les quinze hores diàries d'avui.

Tot gràcies a l'esforç d'una colla de joves, nois i noies, que capitanejats per en Quim Cassà s'ho agafen molt seriosament.

Ara mateix, ha estat remodelada la sala d'emissió, a l'objecte d'una millor llibertat de moviments i millor execució.



L'estudi actual de Ràdio Saturn



El Xef i el Sillé, o el Sillé i el Xef, demostrant una vegada més el seu art "crematístic"



Albert Martínez, Xavier Grau i Joaquim Nogué, tres infantils jugadors cassanencs de petanca.

Mobles de Cuina per elements

AYATS

Fàbrica: Rvd. Gabriel Garcia, 6

Telèfon 46.02.19

CASSÀ DE LA SELVA

US DESITGEM UNA BONA FESTA MAJOR

FORN DE PA ROCAS

c/. Barraquetes, 40

Telèfon 46.03.18

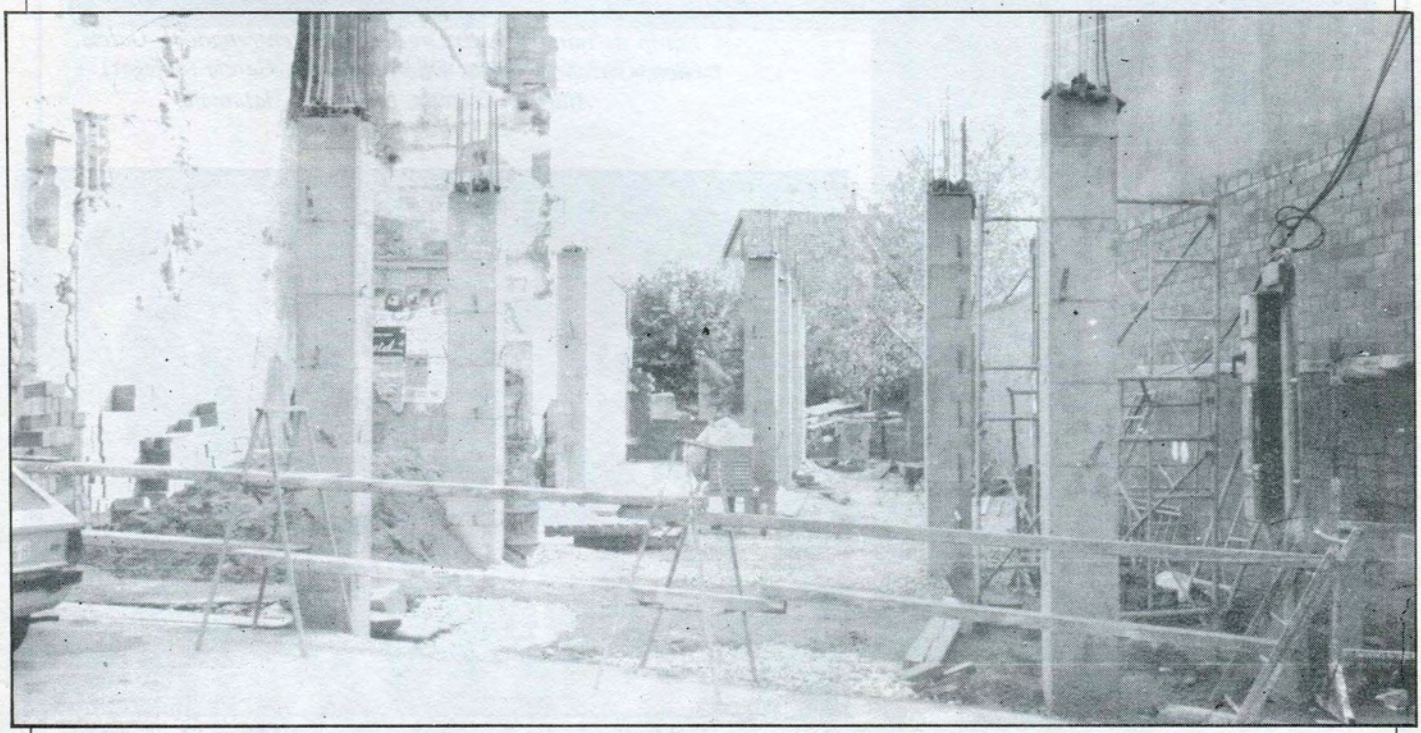
DE FESTA MAJOR A FESTA MAJOR



Desfilada dels petits, durant les festes tardorals a les escoles.

El **mes de novembre** comença amb castanyades i la Festa de la Tardor a les escoles. També ha començat a aixecar-se el que serà el nou edifici de correus, que queda ubicat a la plaça de la Coma. Al mateix temps queda ja acabat l'edifici de la "Llar dels Jubilats". Dos dels quatre projectes que tenia el nostre municipi, amb dificultats, quedaren al final superats. Els altres dos són: l'ampliació de l'Hospital i la construcció del Pavelló Esportiu. Dos plans molt avançats, que esperem que a l'any 1984 arribin a bon port.

Un dels fets, potser, més destacats del mes de novembre fou el concert popular que tingué lloc el dia 25 al cinema de l'Escola Pública, amb l'Orquestra de Cambra de Girona i la Coral Ressò de Cassà. Era organitzat per



Comença a aixecar-se el que serà l'edifici de correus.

Nèctar

FLECA PASTISSERIA

Carrer de la Mel, 19 - - Telèfon 46.00.41

CASSÀ DE LA SELVA

JOIERIA - RELLOTGERIA

Bosch Tort

Robert Bosch -Maria Tort

Avall, 28 Telèfon 46.07.71

CASSÀ DE LA SELVA

DE FESTA MAJOR A FESTA MAJOR



Equip pre-infantil de bàsquet. Drets: Carrera (entrenador), Tubert, Roser, Matamala, Rubirola, Albertí, Julià, Domingo. – Ajupits: Simon, Cabarrocas, Maymí, Saura.

la Coordinadora d'Entitats Culturals i l'entrada era gratuïta.

Un altre dels esdeveniments importants fou la pluja. Es recolliren, durant el mes, 234 litres per metre quadrat, després d'un any de sequera intensa.



Equip de minibàsquet. Drets: Ribas (entrenador), Garcia, Gich, Carmona, Pagès, Oller, Carreras, Garcia (delegat). – Ajupits: Calzada, M. Pagès, Matamala, D. Cabarrocas, Gich.



Teresa Dalmau i Casanovas, 21 anys ensenyant la mainada del seu poble nadiu.



Una escena de "Arribaré a les 7... mort", a càrrec del Grup "La Guspira"

flors i coses
Aurora
PÇA. DE LA COMA, 3 ☎ 460168 CASSA DE LA SELVA

Centres i Rams naturals * Plantes ornamentals interior i exterior * Productes fitosanitaris * Terres i adobs * Ceràmica * Objectes per a regal Projectes jardineria.

Plaça de la Coma, 3 Telèfon 46.01.68
CASSÀ DE LA SELVA

snack bar
FILIPO
AL COSTAT DE L'HOSTAL RIBOT
RIUDELLOTS DE LA SELVA
Per encàrrecs al telèfon 47.72.25

DE FESTA MAJOR A FESTA MAJOR



Escenificació del naixement pels alumnes de les escoles.

El **mes de desembre** porta invariablement les festes de Nadal i els Reis en el mes de gener. Les fotografies són prou expressives. També s'ha de ressaltar l'homenatge a la mestra Teresa Dalmau, en jubilar-se, amb una festa molt emotiva que es féu a la mateixa Escola.

El desembre fou igualment molt plujós i a més, amb una boira intensa que propicià accidents de carretera molt greus.

El Pla general d'ordenació urbana de Cassà és exposat públicament.

En el **mes de gener** s'inicia la Campanya CASSÀ NET. El dissabte 28 de gener, grups de nens i nenes dels dos col.legis de Cassà, participen en la neteja dels carrers del poble, recollint papers i deixalles. Aconsegueixen d'omplir tot un contenidor. Del concurs de cartells, fet entre els pe-



La primera visita dels Mags, tan bon punt arribats a Cassà, fou per a l'hospital.



El rei negre fa entrada a la Coma

PUIG-MIAS

c/. Xavier Carbó, 35 Telèfon 46.07.11

CASSÀ DE LA SELVA

VIDEO CLUB

Venda i reparació de:

ELECTRODOMESTICS - TV - VIDEO - HIFI

BOBINATGE DE MOTORS

JOSEP ESGLEYES

PRE-FABRICATS DE FORMIGÓ PER A GRANGES

Reixes, menjadors canal, tremuges, tanques separació de corrals, portes tanca fins a 2'80 de llum, etc.

EXPOSICIÓ PERMANENT

LA SEVA VISITA SERÀ OBSEQUIADA

Tel. 46.10.75 Veïnat de les Ferreries

CAMPLLONG

DE FESTA MAJOR A FESTA MAJOR

tits col.legials, queda com a guanyador en Joan Mundet i Anglada.

La festa de Sant Vicenç acull, com cada any, una gran gernació. A més de les sardanes i el concurs d'allioli, s'hi féu el de pintura; el vencedor fou Joan Roca de Llagostera. El de l'allioli fou per a la Montserrat Carreras.

El grup teatral "La Guspira", estrena el dia 21 una altra comèdia, titulada "Arribaré a les set... mort" amb èxit total.

I la millor notícia del mes de gener, és l'adquisició per part de l'Ajuntament de la finca Can Nadal. Una bonica torre, en un lloc molt idoni, recuperada per al poble. És quasi una donació dels seus amos.

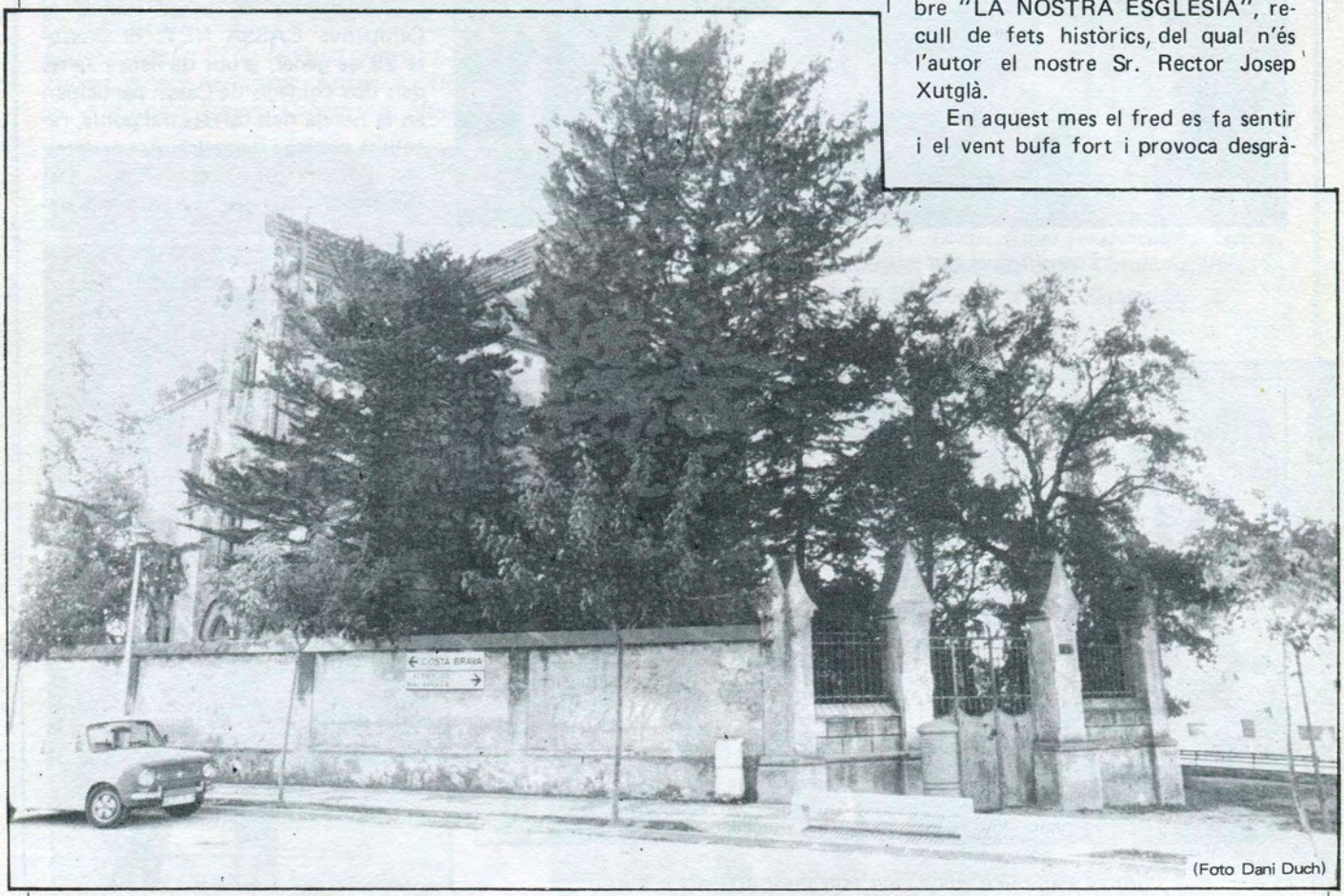
El dia **3 de febrer** es va celebrar, a la discoteca local Sir Thoma's, una gran festa en reconeixement a tots els futbolistes de la vila. La vetllada era organitzada per la U.D. Cassà i la finalitat era premiar el jugador més regular de cada equip a partir dels infantils.

També en el mes de febrer s'inicià el Campionat provincial de 3.ª categoria de ping-pong. També se celebrà en aquest mes el campionat local de tennis.

Ja en el **mes de març**, el dissabte dia 17, té lloc l'arrelada "Diada del Soci" dels "Amics de la Sardana" i en el gran ball de revetlla, amb l'actuació de la Selvatana, es va procedir a la proclamació de l'Hereu i la Pubilla de la Sardana 1984, que correspongueren a Xon Rubirola i Josep Torrentó.

Per Sant Josep surt al carrer el llibre "LA NOSTRA ESGLÉSIA", recull de fets històrics, del qual n'és l'autor el nostre Sr. Rector Josep Xutglà.

En aquest mes el fred es fa sentir i el vent bufa fort i provoca desgrà-



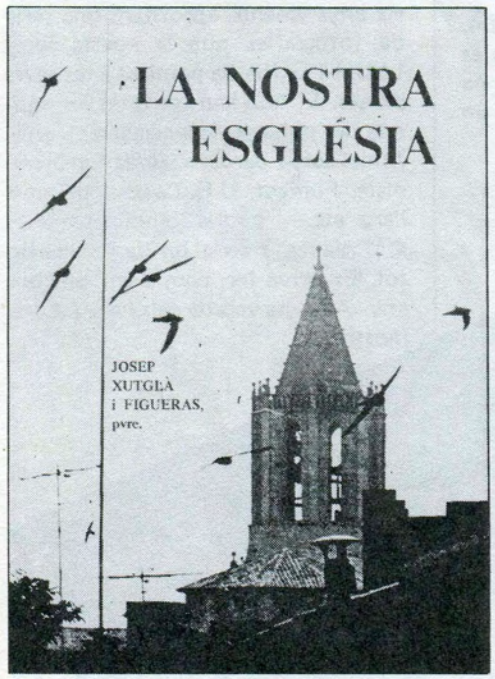
(Foto Dani Duch)

La situació de la finca can Nadal en el poble és òptima per a qualsevol equipament.

QUIM'S BAR
...un bar viu.
Passeig Vilaret

...i al costat...
ELIPER-LAND
l'esbargiment automatitzat.
Cassà de la Selva

DE FESTA MAJOR A FESTA MAJOR



Portada del llibre del nostre Rector Sr. Josep Xutglà



Dilmé, porter de l'Inecsa, rep el trofeu de mans del president de la U.D. Cassà, Joan Martin



En Narcís Negre, president del Foment, lliura a Repiso, capità dels Carioques el trofeu de campió de futbol sala 1983.

cies en molts llocs de la comarca.

L'atleta cassanenca Olga Armengol va tenir una lluïda actuació al campionat de l'estat espanyol de proves combinades, celebrat el dia 12 d'aquest mes de març a Donòstia. L'Olga va aconseguir un magnífic primer lloc, amb 4.777 punts, i quedà, d'aquesta manera, campiona absoluta d'Espanya.

El 24 de març es fa una plantada d'oms a la Pineda Fosca.

El 30 de març la revista mensual cassanenca LLUM i GUIA rep un guardó de la Generalitat pels seus 41 anys ininterromputs sortint al carrer.

El **29 d'abril** Catalunya viu intensament les Eleccions al Parlament de Catalunya. Guanya per ampla majoria Convergència i Unió, la qual cosa fa que continuï l'Honorable Jordi Pujol de President de la Genralitat de Catalunya.

El **maig** queda marcat per les moltes i abundants pluges dels dies 14, 15 i 16 i amb moltes nevades que fan que a la carretera de Toses, igual que a

FUSTERIA i DECORACIÓ

Lluis Dorca Gubau

c/. Indústria, 20 Telèfon 46.01.98

Cassà de la Selva

BC

BANC CENTRAL

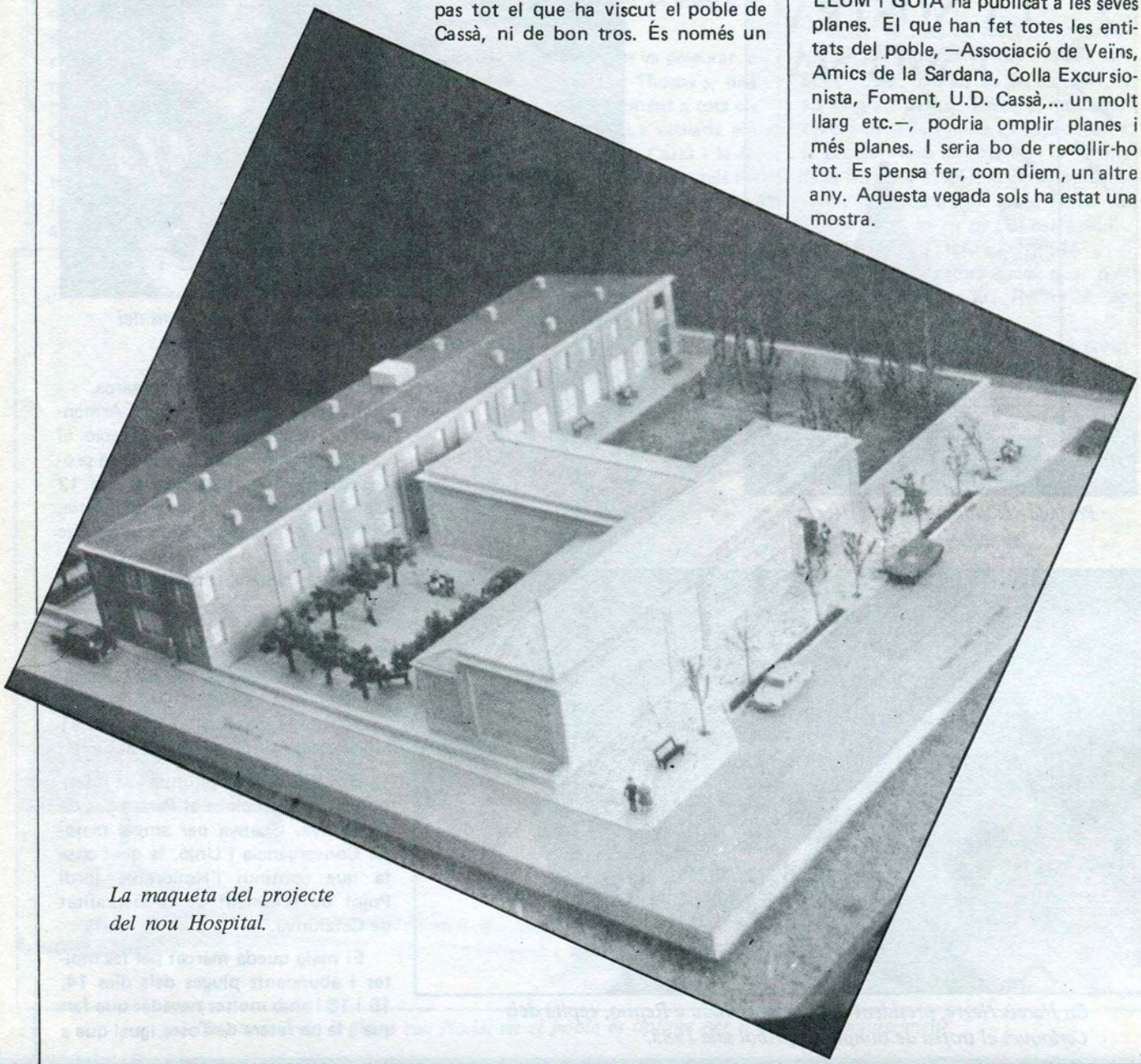
EL SEU BANC AMIC

CASSÀ DE LA SELVA

DE FESTA MAJOR A FESTA MAJOR

d'altres carreteres de l'estat espanyol, s'hagi de circular amb cadenes.

Aquest repàs fet a l'any 1983-84, de Festa Major a Festa Major, no és pas tot el que ha viscut el poble de Cassà, ni de bon tros. És només un recull de fets, que podrien ampliar-se molt més, i que intentarem de fer els anys vinents, aprofitant una sèrie de fotografies que la revista local LLUM i GUIA ha publicat a les seves planes. El que han fet totes les entitats del poble, —Associació de Veïns, Amics de la Sardana, Colla Excursionista, Foment, U.D. Cassà,... un molt llarg etc.—, podria omplir planes i més planes. I seria bo de recollir-ho tot. Es pensa fer, com diem, un altre any. Aquesta vegada sols ha estat una mostra.



La maqueta del projecte del nou Hospital.

Viajes Tejedor, S.A.

Agència de Viatges — Grup A — Títol 297

Els hi ofereix els seus serveis de:
Viatges de noces — Bitllets d'avió / Ferrocarril / Vaixell
Hotels — Creuers — Excursions, etc. etc.

Sol.liciti informació i propaganda al Mandatari a Cassà de la Selva:

LLUÍS BUSQUETS I ANGLADA
c/. Bonavista, 43 — Tel. 46.04.90

Anna Maria

* PERFUMERIA
* OBJECTES DE REGAL
* I COMPLEMENTS

Carrer Major, 18 — Telèfon 46.11.61

CASSÀ DE LA SELVA

DE FESTA MAJOR A FESTA MAJOR



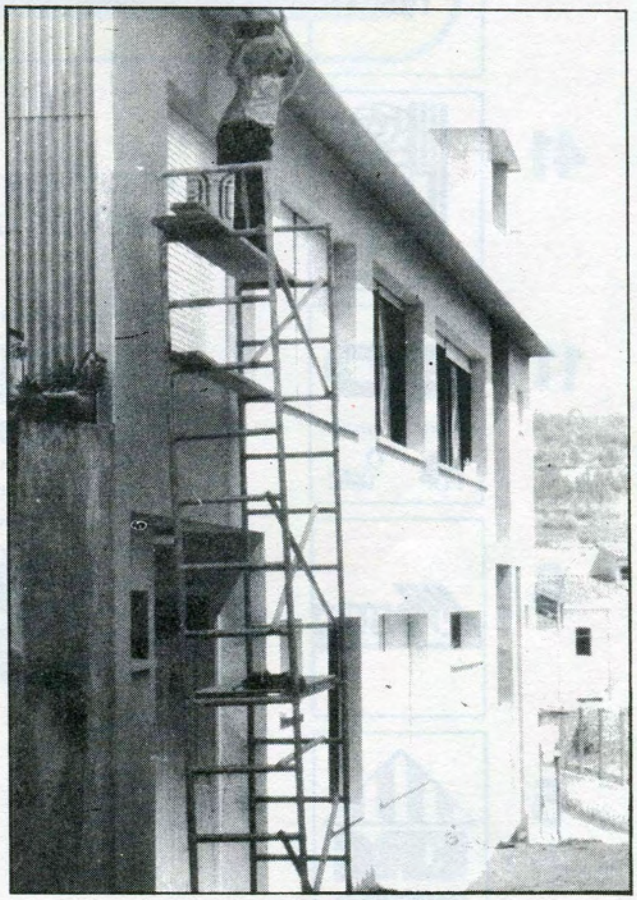


Xon Rubirola i Josep Torrentó, Pubilla i Hereu de la Sardana 84

ANY 1984
ANY DE L'HOSPITAL DE CASSÀ

Com tots sabem, aquest any 1984 és l'any del nostre Hospital, tal com ho instituïren les nostres autoritats.

Per ajudar aquesta causa, el mestre pintor Josep Lloveras ha fet un bonic quadre, i l'ha lliurat a la Junta de la Promoció de l'Hospital, per tal que sigui instal·lat al lloc més adequat i fer-ne l'ús més convenient com a exaltació de la campanya. Se n'espera fer pòsters i postals i que la seva venda serveixi d'ajuda monetària a les obres que han de fer-se en l'ampliació prevista.



La Llar del Jubilat

BAR BENET
i
Fotografia DALMAU

Barraquetes, 1
Telèfon 46 00 02
CASSÀ DE LA SELVA

La Comissió Organitzadora de la Festa Major agraeix l'ajut que ha rebut de part dels anunciants i que ha fet possible la confecció d'aquest programa. Moltes gràcies!

La revista local LLUM I GUIA ha cedit generosament les fotografies que il·lustren "Un any de la vida del poble".

ELECCIONS AL PARLAMENT DE CATALUNYA

29 D'ABRIL 1984

PARLAMENTARIS ELECTES

	CATALUNYA	GIRONA
CONVERGÈNCIA I UNIÓ	72	11
PSC (PSC-PSOE)	41	4
Alianza Popular (PDP, UNION LIBERAL)	11	1
PSUC	6	0
ERC Esquerra Republicana de Catalunya	5	1

JORDI PUJOL



RESULTATS A CASSÀ DE LA SELVA

	1.er 1.a	1.er 2.a	2.on 1.a	2.on 2.a	2.on 3.a	Total	%
Convergència i Unió	359	373	666	679	333	2.410	64,26
Socialistes de Catalunya	65	178	156	171	46	616	16,43
Esquerra Republicana	36	70	110	88	28	332	8,85
Alianza Popular	27	33	48	47	13	168	4,48
PSUC	12	21	19	18	7	77	2,05
Entesa de l'Esquerra	9	11	18	6	7	51	1,36
Comunistes de Catalunya	—	2	—	4	3	9	
Socialista Trabajadores	2	2	—	2	1	7	
Obrers Revolucionaris	—	4	—	1	—	5	
Obrer Socialista	—	1	—	—	3	4	
Comunista España	—	2	1	—	—	3	
Lliga Comunista	—	—	—	1	—	1	
Socialdemòcrata	—	—	1	—	—	1	
Vots vàlids	510	697	1.019	1.017	441	3.684	98,24
Vots nuls	7	4	14	13	6	44	1,17
Vots en blanc	4	4	4	4	6	22	0,58
Total votants	521	705	1.037	1.034	453	3.750	100,00
Total electors	734	1.033	1.378	1.414	652	5.211	71,96 (*)

(*) Percentatge de votants

bragas PRINCESA

La teva forma íntima de vestir

Feliç Festa Major

CASSÀ DE LA SELVA

roser®

1959
1984

25 ANYS

roser
Construcciones Metálicas, S. A.
Ctra. Gerona a Sant Feliu, km. 11,5
CASSÁ DE LA SELVA (Gerona)
Tel. 972-460434 - Télex: 57329 - RSER E

A CASSÀ DE LA SELVA

ENTRE CANTONADA BARRAQUETES I PASSEIG VILARET

HABITATGES DE PROTECCIÓ OFICIAL

SEGONS QUALIFICACIÓ PROVISIONAL n.º 17 - 1 - 0088/83



FACILITATS DE PAGAMENT I HIPOTECA A BAIX INTERÈS

* Pisos i àtics de 3 i 4 habitacions, amb façana i terrasses al Passeig.
* Locals a la planta baixa amb porxo comercial i hipoteca a l'11 °/o
* Aparcament a la planta soterrani.

Per a més informació: **EDIFICI PASSEIG VILARET, S. A.**

C/. de la Mel, 8, baixos
Telèfon 46.14.56
CASSÀ DE LA SELVA

Gràfiques Duch - Cassà - Dipòsit Legal 411/84